

Calles será aclamado mañana por millares de campesinos en su rancharía

Se le servirá un almuerzo de cinco mil cubiertos. No cree que el gobierno mejicano deba tomar en cuenta a Walls. Clausura del consulado norteamericano en Manzanillo

Ciudad de México, diciembre 20. (P).—El expresidente Calles presentó ayer sus respetos al presidente Portes Gil en el palacio nacional, después de lo cual recibió a sus amigos en su residencia particular, antes de dirigirse a su rancharía de Santa Bárbara cerca de la capital.

La recepción oficial del general Calles en su rancharía de Santa Bárbara, a diez y siete millas de la ciudad de México, se efectuará el domingo próximo, cuando los campesinos y habitantes de las aldeas de la región que rodea la rancharía se reúnen a ambos lados de la ruta, desde las puertas de la ciudad hasta la rancharía misma, ovacionándolo mientras se dirige en automóvil a su hacienda.

En la rancharía se servirá un almuerzo de 5,000 cubiertos. Calles proyecta a su regreso a la rancharía consagrarse, al menos por presente, a la agricultura.

El asunto de Laredo. Laredo, Tex., diciembre 20. (P).—Si bien los hombres de negocios de Laredo veían hoy su comercio disminuido, eran halagadoras las perspectivas de repertura del consulado mejicano en esta ciudad.

El optimismo provenía del anuncio de que el gobernador Moody se había comunicado con el secretario de Estado Stimson y que éste había prometido hacer lo posible para solucionar las dificultades.

Este aliento era contrarrestado, sin embargo, por la declaración de un mensajero de Stimson al efecto de que el gobierno mejicano consideraba que el tráfico por Laredo se efectuaría ahora por otro punto de frontera, sin gran dificultad.

De San Antonio se recibieron noticias de que el cónsul general Sanjurjo había dicho que el entredicho de Laredo, si no se levanta pronto, el procurador del distrito Walls, renunciara, o hasta que la acusación contra el expresidente Calles no se hubiera retirado.

De Monterrey, México, se recibió información al efecto de que Calles, a su paso por allí, dijo que se aprobaba la decisión de Stimson, y que las actividades de Walls no se debían tomar en cuenta.

Algunos comerciantes calculan que el comercio de Laredo ha bajado en un 50 por ciento.

La cámara de comercio de Laredo adoptó hoy una resolución, en la que por telegrama al gobernador Moody, manifestando la atención sobre las relaciones comerciales, tanto comerciales como sociales, que han existido aquí entre los ciudadanos de los dos países y deplorando "los desagradados incidentes que originaron la clausura del consulado."

"No se debe culpar al pueblo de Laredo, dice la cámara, por los actos que los cuales no tiene control, de acuerdo con la ley de Texas." Y urge de nuevo al gobernador a que intervenga con el departamento de Estado para aliviar "la presente crisis."

Clausura de otro consulado. Ciudad de México, diciembre 20. (P).—La clausura del consulado norteamericano en Manzanillo, México, se debe enteramente al hecho de que el volumen de los negocios en esa localidad no amerita el mantenimiento allí de un consulado y nada tiene que ver con la clausura del consulado mejicano en Laredo.

El embajador norteamericano aquí no ha recibido instrucciones para intervenir en la cuestión de Laredo y que sólo ha sido notificada que el gobernador Moody acudió al departamento de Estado de Washington, pero que no se ha tomado allí ninguna decisión sobre el particular.

El mariscal Gómez da Costa recibió sepultura con imponente ceremonia

Lisboa, diciembre 20. (P).—El mariscal Gómez da Costa, notable militar portugués, fue conducido hoy a su última morada en medio de una imponente manifestación de duelo, en la que tomaron parte todas las fuerzas vivas de la república, pagándole merecido tributo.

El obispo de Reja ofició en una misa solemne de réquiem y el féretro, envuelto en el pabellón nacional, fue llevado sobre un arroyo de caballos al cementerio a través de las calles principales de la capital, las que estaban cubiertas de soldados del cuartel de artillería.

El presidente de la república, general Carmona, el cuerpo diplomático, altos oficiales del ejército y muchas personalidades seguían el cortejo en numerosos carruajes.

Había muchas y costosas coronas y ofrendas florales de millares de personas de la nación entera. Un gentío enorme escuchó al presidente de la república, quien pronunció una vibrante oración fúnebre en el cementerio, en honor del difunto jefe. Los portugueses en general lucían corbatas de color, manifestando así su dolor por la muerte del héroe nacional.

El nuevo puerto de Honduras

San Salvador, E. S., diciembre 20. (P).—Preséntase al ejecutivo un proyecto de contrato para la fundación del puerto moderno de la zona de Zacate Grande, Honduras.

Se construirá un muelle de cemento armado, capacitado para que atraigan vapores de gran calado,

LA PRENSA Y EL FORO DE GUATEMALA PENDIENTES DEL ASUNTO LIMITROFE EN WASHINGTON

Ciudad de Guatemala, diciembre 20. (P).—Con ocasión de acercarse la fecha de la reunión de la conferencia en Washington de las delegaciones guatemaltecas y hondureñas para intentar el arreglo del asunto de límites entre ambos países, se han provocado en la prensa y en las conversaciones particulares de prominentes miembros del foro de Guatemala, opiniones diversas respecto del giro que tomarán las pláticas, pues sabiéndose que la invitación hecha por la secretaria de Estado norteamericana es amplia y cordial, piénsase que podrá traducirse en un buen entendido entre las delegaciones de ambas repúblicas.

Opínase que el punto jurídico de la cuestión está planteado sobre la base de que un tribunal de arbitraje debe resolver y que tal tribunal debe integrarse conforme a las convenciones centroamericanas celebradas en Washington el 7 de febrero de 1928.

Aunque se desconoce el programa de trabajo, espérase optimismo al desarrollo de las conferencias, confiando en el patriotismo y la buena voluntad de ambas delegaciones.

TRASPASO BANANERO. BOSTON, diciembre 20. (P).—Los directores de la United Fruit Company aprobaron, en sesión especial de hoy, la compra de la Cuyamel Fruit Company, recibiendo como precio 300 acciones de la United Fruit.

Esta transacción se considerará cardinal para llevar a buen término la controversia limitrofe anterior a fin de evitar el pugilato por terreno más o menos entre las dos compañías.

La tripulación del "Falke" que fué a Venezuela, enjuiciada criminalmente

HAMBURG, Alemania, 20 de diciembre. (P).—Los señores Félix Prentz y Félix Kramarsky, propietarios del vapor mercante "Falke", que trató de desembarcar insurgentes venezolanos en el puerto de Cumana hace varios meses, serán juzgados en el tribunal de lo criminal junto con el capitán Ernst Zippelt, acusado de secuestrar a ciudadanos alemanes, sea la tripulación del vapor "Falke".

Los insurgentes, como se recordará, fueron derrotados y el buque fué a refugiarse en definitiva a Puerto España, Trinidad.

El cargo formulado de alta traición contra el gobierno de Venezuela fué desechado debido a que no hay tratado de reciprocidad entre Venezuela y Alemania en relación con tales materias.

Entre los documentos de prueba que se van a presentar al tribunal figura un contrato entre el jefe de los insurgentes, general Román Delgado Chalbaud, que fué muerto en Cumana, y la compañía de Prentz.

Se estipula en el contrato que se pagaría a la compañía la cantidad de \$1,500,000 por la parte que tomó en la expedición sin especificar si eran dólares norteamericanos o mexicanos.

Además, según el contrato, debían pagarse a la legación del buque a Venezuela la cantidad de \$500,000, \$250,000 cuando el gobierno revolucionario se encaregara del buque y el resto de \$750,000 sería pagado treinta días después de la proclamación del nuevo gobierno provisional.

Faltando sólo tres meses para las elecciones presidenciales, el partido de la oposición ha concentrado sus ataques corrientes contra la ocupación norteamericana, mientras que otra facción ha concentrado sus actividades en la reciente petición al presidente Hoover para que supervise las elecciones presidenciales y mantenga allí los marinos por los efectos de la supervisión electoral.

Haití ha salido en el curso de la semana pasada de la agitación huelguista. La huelga, proclamada por el alto comisionado Russell, continúa en vigor, pero el restablecimiento de la paz es visto por muchos con carácter temporal y sostenido únicamente por la actitud que Washington pueda tomar en su proyectada investigación de los asuntos haitianos.

La marina uniformada continuó haciendo servicio de patrulla y la guardia de Haití extiende su vigilancia a las 108 avanzadas en toda la isla.

Las representaciones hechas recientemente por los presidentes de siete organizaciones políticas y cívicas haitianas que dicen representar más de 200,000 votos, de que la paz permanente sólo puede obtenerse mediante la remoción del presidente Borno, han traído como consecuencia la renuncia del ataqué de partido negro, que pide al mismo tiempo la abolición del viejo sistema electoral francés por medio de un consejo de 21 miembros y poniendo la entera elección bajo el escrutinio de rectos e imparciales oficiales norteamericanos, en la misma forma que fueron supervisadas las elecciones en Nicaragua y la República Dominicana.

Ernest Chauvet, jefe del partido de la oposición a Borno y contra la ocupación norteamericana, dijo a la Associated Press que en Haití no puede establecerse una paz permanente mientras no se haya retirado la ocupación norteamericana. Agregó que la ocupación norteamericana "retarda el desarrollo político y económico de Haití" y que el restablecimiento de la paz en la reciente huelga de empleados y estudiantes constituiría una victoria sin gloria por fuerzas armadas sobre un pueblo inocente y desarmado.

La paz permanente nunca puede existir en Haití—expone Chauvet—

El embajador de Méjico regresa a Washington

WASHINGTON, diciembre 20. (P).—El embajador de Méjico, señor Téllez, ha regresado después de haber acompañado al expresidente de Méjico señor Calles hasta Laredo, Texas, donde éste cruzó la frontera.

El señor Téllez no ha hecho comentario alguno sobre su viaje. En su viaje de regreso a Washington, el señor Calles.

La cooperación del alcalde Walker ofrecida a "La Prensa" para los niños de Puerto Rico

El "leader" democrático del 11o. distrito, Mr. Hines, adhírese cordialmente a nuestra subscripción

Mientras va extendiéndose con la circulación de LA PRENSA, por dondequiera que se reúnen los hispanos, la nueva de nuestra subscripción para enviar fondos al gobernador Roosevelt de Puerto Rico, con los cuales alimentar a los niños pobres de escuela, cuya situación pintura con tan sombríos colores en su informe, entre las entidades netamente americanas de Nueva York, aun las de más típico carácter político, empieza a prender el sentimiento de cooperación con nuestros hermanos de la isla e infortunada isla de las Antillas.

LA PRENSA recibió ayer una interesantísima e importante comunicación, que lo indica así. Su esencia viene a decirnos que Tammany Hall —la formidable asociación de beneficencia y política que tan dominante papel ejerce en la vida neoyorquina— va a usar su influencia y sus recursos para ayudar al esfuerzo que los hispanos radicados en la metrópoli hacen en favor de los niños carentes de alimentación en Puerto Rico. Y en verdad que esta cooperación municipal neoyorquina con sus millares de ciudadanos de origen boricuano, será sólo el reconocimiento de la importancia de esta colectividad entre las que for-

"Director de LA PRENSA, 245 Canal Street, Ciudad."

"Muy señor mío: Permitame usted que le felicite por la noble iniciativa que está a punto de iniciar, destinada a recaudar dinero con el fin de ayudar a los niños pobres de Puerto Rico que se mueren de hambre. Si algo puedo hacer para ayudar a estimular esta espléndida obra, bien en dinero, influencia o tiempo, infórmeme y me tendrá a su servicio."

"Me esforzaré por obtener la cooperación de nuestras autoridades municipales, del alcalde para abajo, en forma que no haya duda de que se recaude una suma proporcionada con la riqueza de la ciudad de Nueva York, para los niños pobres de Puerto Rico."

"Cuando vea al gobernador Roosevelt, de Nueva York, lo que será en breves días, le informaré de esta cuestión y tengo la seguridad de que me ayudará a hacer cuanto esté en su poder por ayudar la buena causa en que se halla interesado ese diario."

"De usted muy atentamente, JAMES J. HINES."

Las diversas facciones de Haití van a presentar sus diversos puntos de vista

La oposición está contra Borno y contra la ocupación militar norteamericana y otra facción pide la supervisión electoral.

PORT-AU-PRINCE, Haití, diciembre 20. (P).—El problema político de Haití ha sustituido definitivamente la agitación huelguística de hace dos semanas.

Los funcionarios del gobierno y los oficiales marinos de la ocupación norteamericana consideran el episodio terminado, pero queda en pie la situación política, de extrema importancia internacional, conteniendo posibles elementos de discordia nacional.

Faltando sólo tres meses para las elecciones presidenciales, el partido de la oposición ha concentrado sus ataques corrientes contra la ocupación norteamericana, mientras que otra facción ha concentrado sus actividades en la reciente petición al presidente Hoover para que supervise las elecciones presidenciales y mantenga allí los marinos por los efectos de la supervisión electoral.

Haití ha salido en el curso de la semana pasada de la agitación huelguista. La huelga, proclamada por el alto comisionado Russell, continúa en vigor, pero el restablecimiento de la paz es visto por muchos con carácter temporal y sostenido únicamente por la actitud que Washington pueda tomar en su proyectada investigación de los asuntos haitianos.

La marina uniformada continuó haciendo servicio de patrulla y la guardia de Haití extiende su vigilancia a las 108 avanzadas en toda la isla.

Las representaciones hechas recientemente por los presidentes de siete organizaciones políticas y cívicas haitianas que dicen representar más de 200,000 votos, de que la paz permanente sólo puede obtenerse mediante la remoción del presidente Borno, han traído como consecuencia la renuncia del ataqué de partido negro, que pide al mismo tiempo la abolición del viejo sistema electoral francés por medio de un consejo de 21 miembros y poniendo la entera elección bajo el escrutinio de rectos e imparciales oficiales norteamericanos, en la misma forma que fueron supervisadas las elecciones en Nicaragua y la República Dominicana.

Ernest Chauvet, jefe del partido de la oposición a Borno y contra la ocupación norteamericana, dijo a la Associated Press que en Haití no puede establecerse una paz permanente mientras no se haya retirado la ocupación norteamericana. Agregó que la ocupación norteamericana "retarda el desarrollo político y económico de Haití" y que el restablecimiento de la paz en la reciente huelga de empleados y estudiantes constituiría una victoria sin gloria por fuerzas armadas sobre un pueblo inocente y desarmado.

La paz permanente nunca puede existir en Haití—expone Chauvet—

El embajador de Méjico regresa a Washington

WASHINGTON, diciembre 20. (P).—El embajador de Méjico, señor Téllez, ha regresado después de haber acompañado al expresidente de Méjico señor Calles hasta Laredo, Texas, donde éste cruzó la frontera.

El señor Téllez no ha hecho comentario alguno sobre su viaje. En su viaje de regreso a Washington, el señor Calles.

El embajador de Méjico regresa a Washington

WASHINGTON, diciembre 20. (P).—El embajador de Méjico, señor Téllez, ha regresado después de haber acompañado al expresidente de Méjico señor Calles hasta Laredo, Texas, donde éste cruzó la frontera.

El señor Téllez no ha hecho comentario alguno sobre su viaje. En su viaje de regreso a Washington, el señor Calles.

El embajador de Méjico regresa a Washington

WASHINGTON, diciembre 20. (P).—El embajador de Méjico, señor Téllez, ha regresado después de haber acompañado al expresidente de Méjico señor Calles hasta Laredo, Texas, donde éste cruzó la frontera.

El señor Téllez no ha hecho comentario alguno sobre su viaje. En su viaje de regreso a Washington, el señor Calles.

man el gran conjunto de la primera capital de América. Hay mucho de justicia en el simpático y generoso acto del personaje de Tammany Hall que nos envió ayer su adhesión, ya que entre sus correligionarios predominan, en el distrito once de Manhattan, los electores puertorriqueños.

A ellos, pues, en realidad, corresponde el honor de haber ganado a su causa la importante influencia de Mr. James J. Hines, "leader" democrático del undécimo distrito electoral de Manhattan. Mr. Hines, en cordialísima y expresiva carta recibida ayer, asocia a la subscripción de LA PRENSA para reunir fondos destinados a los niños pobres puertorriqueños. Y en seguida, con espíritu de dinámica ayuda a nuestra cuestión, "en dinero, influencia o tiempo", ofrece a obtener la cooperación de las autoridades municipales "del alcalde para abajo", en forma que asegure que Nueva York rinda una cantidad proporcionada a su importancia para el piadoso fin de salvar del hambre de las víctimas infantiles, e inocentes, de la terrible situación en que se halla ahora Puerto Rico.

Dice así la grata y agradecida carta del líder del 11o. distrito, Mr. James J. Hines:

"Director de LA PRENSA, 245 Canal Street, Ciudad."

"Muy señor mío: Permitame usted que le felicite por la noble iniciativa que está a punto de iniciar, destinada a recaudar dinero con el fin de ayudar a los niños pobres de Puerto Rico que se mueren de hambre. Si algo puedo hacer para ayudar a estimular esta espléndida obra, bien en dinero, influencia o tiempo, infórmeme y me tendrá a su servicio."

"Me esforzaré por obtener la cooperación de nuestras autoridades municipales, del alcalde para abajo, en forma que no haya duda de que se recaude una suma proporcionada con la riqueza de la ciudad de Nueva York, para los niños pobres de Puerto Rico."

"Cuando vea al gobernador Roosevelt, de Nueva York, lo que será en breves días, le informaré de esta cuestión y tengo la seguridad de que me ayudará a hacer cuanto esté en su poder por ayudar la buena causa en que se halla interesado ese diario."

"De usted muy atentamente, JAMES J. HINES."

El avión era un aparato trimotor, de gran potencia, de tipo Kaynor, destinado por el departamento del ejército de la nación para uso del subsecretario F. Trubee Davison. Cuando llegó a la altura de unos trescientos pies, cabeceó, cayendo con gran violencia y quedando convertido en astillas. Todos los ocupantes murieron en el acto.

Además del representante Kaynor y de su secretario Lowe, tres personas más iban en el avión. Eran el capitán Harry A. Dinger, notable aviador del ejército, de Mayport, Penn., y Arthur A. McGill, conocido político republicano de Scarsdale, N. Y., y Vladimir Kuznetsov, sargento del ejército, de Shelton, Conn.

Los observadores están de acuerdo en opinar que el capitán Dinger trató de dar una vuelta hacia la izquierda después que el avión había logrado una altura de unos trescientos pies desde el punto de partida. Se estrelló después de un momento de zozobra en el aire, entrando sus motores a una distancia de tres pies, en la sólida superficie del aeródromo.

Los ocupantes encontraron la muerte instantáneamente y sus cadáveres pudieron ser sacados de entre los escombros a duras penas. En menos de una hora, todo quedaba convertido en un pequeño montón de cenizas, con algunos hierros aquí y allá, esparcidos confusamente.

El aeroplano boliviano sale para Sud-América

DESSAU, Alemania, diciembre 20. (P).—El ministro de Bolivia señor Anzorres, se hizo cargo de la entrega del hidroplano tipo Bremen para embarcarlo a Río de Janeiro, donde los aviadores bolivianos Luizaga y Vasquez, que llevan el avión, proyectan una gira de fraternidad por todas las repúblicas americanas.

Los aviadores abandonaron el proyecto de vuelo trasatlántico.

EN LA COSTA DE CUBA HA HABIDO FUERTES TEMPORALES SEGUIDOS DE INTENSO FRIO

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Sigue aquí la temperatura extremadamente baja, y por consiguiente la inclemencia del tiempo, que llueve a ratos. Anoche se sintió intenso frío ofreciendo un bello espectáculo todo el litoral, al ser lanzadas contra los arrecifes y muro del Malecón, las embravecidas olas, que hacían de todo punto imposible el tráfico de peatones y vehículos por la avenida que lleva su nombre.

Los observadores de Belén Nacional, no han dicho nada sobre si continuará el descenso de la temperatura.

Medida de tránsito. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Por orden del departamento de Obras Públicas, se están retirando de los portales de las casas del Paseo del Prado, las barandas que se hallaban colocadas entre los edificios, con el fin de dejar expedito el tráfico público por los soportales.

Viajeros y vapores. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Por la ruta de la Florida, llegaron ayer Mr. Phillip J. Essau, funcionario de la embajada americana y Mr. S. Schunz, de la firma de Vanderbilt. Por la misma ruta, llegaron los boxeadores Andrés Castaño, Bernardo Malpica y Route Parra.

El "Havana" llegó con carga general, 23 pasajeros para la Habana y 28 de tránsito para New York. Se espera aquí la entrada en puerto, en la tarde de mañana, del vapor "Resolute", que trae a bordo a distinguidas personalidades en calidad de excursionistas. Para primero de año se espera la llegada del hermoso trasatlántico "Staterdam", que trae unos cuatrocientos turistas. El alcalde de la Habana y las demás autoridades con la banda de música Municipal, esperarán en ese día a los visitantes para agasajarlos.

Permisos internacionales. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—La Asociación Internacional de Automóviles de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

LAKIN PIDIO A SHATTUCK QUE DEDICASE ATENCION ESPECIAL A LA CASA BLANCA EN MATERIAS DE ARANCELES PARA AZUCARES

Un diputado, su secretario y tres pilotos encuentran la muerte en un accidente

Dirigíanse a su casa, para disfrutar de las fiestas de Navidad, en avión. Se habían elevado a trescientos pies cuando el aparato se estrelló con gran estrépito

WASHINGTON, diciembre 20. (P).—Cinco personas, incluyendo un miembro del congreso y su secretario, encontraron la muerte hoy instantáneamente en el más desastroso accidente de aviación ocurrido en la historia del aeródromo de Bolling Field, de esta capital.

El representante William Kaynor, de Massachusetts, se dirigía a su hogar, en Springfield, por el aire, junto con Mr. Stanley B. Lowe, su secretario, cuando ocurrió el accidente que les privó de la vida.

El gigantesco avión en que se disponían a regresar a sus respectivos hogares para las vacaciones de Navidad se estrelló momentos después de haberse elevado, cuando se encontraba a una altura de unos trescientos pies, cuando pareció mostrarse en posición indecisa, cayendo pronto y estrellándose con gran violencia en el mismo aeródromo de donde unos instantes antes se había elevado.

Murieron instantáneamente. El avión era un aparato trimotor, de gran potencia, de tipo Kaynor, destinado por el departamento del ejército de la nación para uso del subsecretario F. Trubee Davison. Cuando llegó a la altura de unos trescientos pies, cabeceó, cayendo con gran violencia y quedando convertido en astillas. Todos los ocupantes murieron en el acto.

Además del representante Kaynor y de su secretario Lowe, tres personas más iban en el avión. Eran el capitán Harry A. Dinger, notable aviador del ejército, de Mayport, Penn., y Arthur A. McGill, conocido político republicano de Scarsdale, N. Y., y Vladimir Kuznetsov, sargento del ejército, de Shelton, Conn.

Los observadores están de acuerdo en opinar que el capitán Dinger trató de dar una vuelta hacia la izquierda después que el avión había logrado una altura de unos trescientos pies desde el punto de partida. Se estrelló después de un momento de zozobra en el aire, entrando sus motores a una distancia de tres pies, en la sólida superficie del aeródromo.

Los ocupantes encontraron la muerte instantáneamente y sus cadáveres pudieron ser sacados de entre los escombros a duras penas. En menos de una hora, todo quedaba convertido en un pequeño montón de cenizas, con algunos hierros aquí y allá, esparcidos confusamente.

El aeroplano boliviano sale para Sud-América

DESSAU, Alemania, diciembre 20. (P).—El ministro de Bolivia señor Anzorres, se hizo cargo de la entrega del hidroplano tipo Bremen para embarcarlo a Río de Janeiro, donde los aviadores bolivianos Luizaga y Vasquez, que llevan el avión, proyectan una gira de fraternidad por todas las repúblicas americanas.

Los aviadores abandonaron el proyecto de vuelo trasatlántico.

EN LA COSTA DE CUBA HA HABIDO FUERTES TEMPORALES SEGUIDOS DE INTENSO FRIO

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Sigue aquí la temperatura extremadamente baja, y por consiguiente la inclemencia del tiempo, que llueve a ratos. Anoche se sintió intenso frío ofreciendo un bello espectáculo todo el litoral, al ser lanzadas contra los arrecifes y muro del Malecón, las embravecidas olas, que hacían de todo punto imposible el tráfico de peatones y vehículos por la avenida que lleva su nombre.

Los observadores de Belén Nacional, no han dicho nada sobre si continuará el descenso de la temperatura.

Medida de tránsito. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Por orden del departamento de Obras Públicas, se están retirando de los portales de las casas del Paseo del Prado, las barandas que se hallaban colocadas entre los edificios, con el fin de dejar expedito el tráfico público por los soportales.

Viajeros y vapores. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—Por la ruta de la Florida, llegaron ayer Mr. Phillip J. Essau, funcionario de la embajada americana y Mr. S. Schunz, de la firma de Vanderbilt. Por la misma ruta, llegaron los boxeadores Andrés Castaño, Bernardo Malpica y Route Parra.

El "Havana" llegó con carga general, 23 pasajeros para la Habana y 28 de tránsito para New York. Se espera aquí la entrada en puerto, en la tarde de mañana, del vapor "Resolute", que trae a bordo a distinguidas personalidades en calidad de excursionistas. Para primero de año se espera la llegada del hermoso trasatlántico "Staterdam", que trae unos cuatrocientos turistas. El alcalde de la Habana y las demás autoridades con la banda de música Municipal, esperarán en ese día a los visitantes para agasajarlos.

Permisos internacionales. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—La Asociación Internacional de Automóviles de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para que gestione de las autoridades cubanas que entreguen en fecha determinada, los permisos internacionales para circulación de autos y para guiarlos.

El mercado azucarero. HABANA, Cuba, diciembre 20. (P).—El mercado azucarero de Cuba, para

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

CONFIRMARSE AYER EN WASHINGTON EL NOMBRAMIENTO DEL SEÑOR JOSE PADIN PARA COMISIONADO DE EDUCACION

Sin discusión alguna el Senado ratificó el nombramiento. Los comentarios son favorables al señor José Padin, a quien se considera bien capacitado para el desempeño del cargo.

WASHINGTON, D. C., 20 de diciembre. (P.)—El nombramiento del señor José Padin para Comisionado de Educación de la Isla de Puerto Rico, ha sido confirmado hoy por el Senado, sin discusión alguna, de acuerdo con la moción presentada por Mr. Bingham, presidente del Comité Insular.

Favorables han sido todos los comentarios que se han hecho alrededor del nombramiento del señor Padin. Se coincide en apreciarlo como excepcionalmente preparado para la tarea que le aguarda, y recientemente, el señor Ismael Maldonado, inspector de escuelas de Ponce, refiriéndose al señor Padin manifestó a un representante del periódico "El Mundo":

"Puedo informarle que las Reglas de Selección que garantizan la permanencia del maestro en su puesto mientras lo sirva satisfactoriamente, fueron incorporadas a la Ley Escuelas durante la administración del doctor Miller. El doctor Padin, quien fue sub-comisionado de Instrucción en esa época, conoce perfectamente la obra de emancipación que dichas reglas determinaron, y con el hecho del cual fuera él, tal vez, colaborador, brinda motivos a los maestros de Puerto Rico para tener absoluta confianza en el éxito de la gestión administrativa del nuevo Comisionado."

Solicitando una tregua de los partidos políticos. A continuación publicamos el texto íntegro de la resolución aprobada en la asamblea general de la Asociación de Agricultores, destinada a solicitar de los partidos políticos una tregua:

"Por cuanto: las condiciones económicas que atraviesa la Isla de Puerto Rico son de tal modo graves que requieren un supremo esfuerzo por parte de todos los puertorriqueños, y

"Por cuanto: el honorable Teodoro Roosevelt, gobernador de Puerto Rico, ha reconocido repetidamente la seriedad de nuestros problemas y ha exteriorizado sus vehementes deseos de resolverlos, para lo cual se hace indispensable la cooperación de buena fe de todo el pueblo,

"Por cuanto: esta cooperación para que de los resultados apetecidos, debe ser organizada y sistemática,

"Por cuanto: las diferencias de carácter partidista que hoy separan a los partidos políticos que tienen la responsabilidad legislativa pudieran ser obstáculo a la labor reconstitutiva que desea llevar a cabo el honorable gobernador,

"Por cuanto: los representantes de dichos partidos en la legislatura son hombres de los cuales se puede esperar un sacrificio por el bienestar de su pueblo,

"Por tanto: resuélvase por esta asamblea general de la Asociación de Agricultores:

"Primero: Expresar nuestro más vehemente deseo de que los partidos políticos depongan todo empeño de agresividad y encono en estos momentos y establezcan una tregua en sus luchas.

"Segundo: Que la Asociación de Agricultores, cuyos miembros militan individualmente en todos los partidos, pida a los representantes de dichos partidos en la legislatura que celebren una reunión, en la que imponga la cordialidad y el patriotismo, para llegar a un acuerdo en cuanto a la forma más eficaz de prestar al honorable gobernador Roosevelt la cooperación legislativa que él necesita.

"Tercero: Que también espere la Asociación de Agricultores que el espíritu de cooperación que se adopte en dicha reunión se haga público para que sirva de estímulo y regocijo en todo el pueblo.

"Cuarto: Que copia de esta resolución sea remitida a todos los senadores y representantes, al honorable gobernador y a la prensa."

La asamblea de la Asociación de Maestros. En los días 26, 27, 28 y 29 del corriente se celebrará la asamblea de la Asociación de Maestros de Puerto Rico, en la que harán uso de la palabra distinguidos personalidades de nuestros centros docentes y se ha confeccionado un magnífico programa para las fiestas que se llevarán a cabo en estos días.

Manifestaciones del gobernador. En el curso de una de sus conversaciones con los representantes de la prensa insular, el gobernador Roosevelt ha hecho las siguientes manifestaciones:

"Incluyendo los nombramientos y todos los problemas de mi gobierno. Con frecuencia invito a líderes políticos de la isla, a dirigentes del pensamiento del país. Casi todos los días tengo un invitado para almorzar o comer en la fortaleza y aprovecho la oportunidad para discutir aquellas cuestiones que interesan y afectan a nuestra isla. Nada me ha impresionado más que ver la actividad

El crédito de la Argentina en el exterior es firme

Así lo manifiesta el presidente Yrigoyen en mensaje enviado al congreso

EL SENADO ESTUDIA EL ACUERDO COMERCIAL

El ministro de Hacienda será interpelado el 26 de diciembre

BUENOS AIRES, Argentina, diciembre 20.—(P.) El poder ejecutivo envió al congreso un mensaje prorrogando para 1930 el presupuesto del año actual, diciendo que no le ha sido posible al ejecutivo, debido a exigencias de funciones públicas, terminar el examen de la ley de presupuesto, añadiendo que durante el período de 12 de octubre de 1928 a 31 de octubre de 1929, el movimiento de la tesorería general ha sido como sigue: entradas, 892,140,000 pesos; salidas, 891,372,000 pesos.

El mensaje establece que la administración se encuentra al día en los pagos, habiéndose amortizado 60 millones de deuda interna y externa.

Se han atendido servicios de la deuda externa por valor de 185 millones, disminuyéndose la deuda flotante en nueve millones.

El mensaje termina diciendo que el crédito argentino es firme en el exterior, ofreciéndose diariamente al gobierno capitales europeos y norteamericanos sin limitación y en las más ventajosas condiciones.

Acuerdo comercial en estudio. BUENOS AIRES, diciembre 20.—(P.) El acuerdo comercial con la Gran Bretaña, recientemente negociado por Lord Dabernon y aprobado por la cámara de diputados, fue discutido hoy en el senado, designándose a ser estudiado por la comisión respectiva, a pesar de los esfuerzos de los senadores yrigoyenistas a que se aprobara en la sesión de hoy.

Interpelación. BUENOS AIRES, diciembre 20.—(P.) El senado aprobó en su sesión de ayer la minuta de interpección al ministro de Hacienda, acto que tendrá lugar el 26 de diciembre, sobre el cierre de la Caja de Conversión.

Ninguna novedad. MONTEVIDEO, Uruguay, diciembre 20.—(P.) No se han producido novedades en el movimiento burocrático del personal del cuerpo de bomberos.

Todos los elementos que participaron en el último movimiento se han dado de baja.

Los servicios se han desarrollado normalmente por medio de los soldados del ejército.

un fondo de reserva de los ingresos del Colegio después de deducidos los gastos.

(c) Mantener la armonía del compañerismo entre los colegiados y velar por el decoro y prestigio de los mismos.

(f) Estimular la competencia de los colegiados organizando toda clase de actos culturales.

Tales son los fines y derechos que a vuela pluma se me ocurre apuntar, para ver de estimular al secretario de puertorriqueños a la celebración de una asamblea general, que ha ido legando a la artista presente una tradición de cultura, de refinamiento y arte, Olimpia de la Cerna tiene hoy tanto orgullo—no más—como de su canto.

En él pone la aristocracia y bella dama cuanto hay de más intenso en sus aficiones y en su dedicación. Y consagrando a lo suyo, a su patria y su arte, un afecto y una sensibilidad especial, trae para presentar en los teatros americanos varios números folklóricos chilenos, cantados y vestidos en perfecta propiedad y buen gusto. Estudió Olimpia de la Cerna en Milán y desde entonces, comenzando por las canciones mustiadas por la voz juvenil que tenía su afición a su servicio en los primeros años, ha llegado al dominio actual de sus facultades, que enalacece e intensifica un brioso y dúctil temperamento.

Yo sólo hago que lanzar la idea; si los secretarios de todos los organismos oficiales sin distinción, creyeran que es de fácil desarrollo práctico, una simple carta de adhesión a ella, y un buen número de ellas recibidas, sería bastante para que constituyésemos un comité para organizar la asamblea antes de que la próxima legislatura se constituya en sesión.

R. Vázquez Cabañas.

MUSICA ESPAÑOLA Oriental Music Shop 1733 MADISON AVE. 13th St. N.Y.C. Completo surtido de discos y gramófonos. Especialidad de los famosos músicos: TRIO MATAMOROS—TRIO BORICUA—TRIO PONCEÑO. Todas Plenas por Cantante y su grupo. Todos Discos por Orquesta Félix González. ÚLTIMOS DISCOS ESPECIALES: "Antigua Salsa Boricua", "El Cantante del Cuarteto", "Por Ti Boricua", "Mercedes", "Carmelita", Plena, "La Cuarentena", Plena. TENEMOS OTROS PLACAS. Precios especiales para roles españoles. ABIERTO LOS DOMINGOS.

EL COLMADO 255 West 116 Street, New York (Cerca de la 8a. Avenida) Teléfono University 7141

GRAN SURTIDO DE PRODUCTOS ESPAÑOLES E HISPANO AMERICANOS Y CARNICERÍA

CESTAS RELLENAS PROPIAS PARA REGALOS Panderetas pintadas a mano, rellenas con frutas glaseadas

Para celebrar las PASCUAS LECHON Y PAVO así como el Salchichón de Vich, Jamón español, Sobresada de Mallorca

TURRONES MAZAPANES, MEMBRILLO, ALMENDRAS, AVELLANAS, NUECES, CASTAÑAS, PELADILLAS, SIDRA ASTURIANA "EL GAITERO"

No olvide nuestro teléfono University 7141 SERVICIO A DOMICILIO J. ALEMANY Y J. CARRÉ, Props.

Una dama-artista chilena debuta aquí esta noche

Agraciando con su prestigio artístico y social la velada de música y baile español que tiene lugar hoy, en honor del profesor coreográfico Joaquín M. Ortega en el Town Hall, presentase a Nueva York una bella y delicada cantante sudamericana



Señora Olimpia de la Cerna

que llega a este medio cosmopolita precedida del gran renombre de que goza en su patria, Chile. Es ella la refinada y arrogante soprano Olimpia de la Cerna, admirada y aplaudida en los escenarios de ópera y ópera en Chile, la Argentina y el Perú y en muchas funciones sociales de caridad en su ciudad natal de Iquique.

La artista que ahora nos visita y esta noche cantará por primera vez en Nueva York, tiene una sensibilidad exquisita al servicio de un vibrante, cálida y bien acentuada voz de soprano, que le permite interpretar con un brioso estilo y una personalidad marcada, no sólo la música clásica de las escuelas antiguas, sino la nerviosa, complicada e intensa música del día. Y entre su culto respetuoso por las grandes composiciones magistrales, Olimpia de la Cerna sacrifica fervorosa al arte folklórico de Sud América, con excepcional comprensión de espíritu y un bello buen gusto de verdadera y sincera artista.

Olimpia de la Cerna—en vida privada esposa del caballero y culto señor don Alfredo Philip—es hija del ilustre magistrado don Eliseo de la Cerna Peña, expresidente de la Corte Suprema de Justicia de Chile. Y entre sus antepasados cuenta al fundador de la aristocrática ciudad de La Serena—una de las más prósperas de Chile—que fue don Juan Cisternas, marqués de la Cerna. Otro antepasado, por línea materna, es el primer presidente chileno, don José Tomás de Ovalle y, también por el lado materno, descendiendo la soprano que hoy debuta de un notable ministro de la guerra chileno, el general Adolfo Holtey. De esa línea genealógica, que ha ido legando a la artista presente una tradición de cultura, de refinamiento y arte, Olimpia de la Cerna tiene hoy tanto orgullo—no más—como de su canto.

En él pone la aristocracia y bella dama cuanto hay de más intenso en sus aficiones y en su dedicación. Y consagrando a lo suyo, a su patria y su arte, un afecto y una sensibilidad especial, trae para presentar en los teatros americanos varios números folklóricos chilenos, cantados y vestidos en perfecta propiedad y buen gusto. Estudió Olimpia de la Cerna en Milán y desde entonces, comenzando por las canciones mustiadas por la voz juvenil que tenía su afición a su servicio en los primeros años, ha llegado al dominio actual de sus facultades, que enalacece e intensifica un brioso y dúctil temperamento.

Yo sólo hago que lanzar la idea; si los secretarios de todos los organismos oficiales sin distinción, creyeran que es de fácil desarrollo práctico, una simple carta de adhesión a ella, y un buen número de ellas recibidas, sería bastante para que constituyésemos un comité para organizar la asamblea antes de que la próxima legislatura se constituya en sesión.

R. Vázquez Cabañas.

MUSICA ESPAÑOLA Oriental Music Shop 1733 MADISON AVE. 13th St. N.Y.C. Completo surtido de discos y gramófonos. Especialidad de los famosos músicos: TRIO MATAMOROS—TRIO BORICUA—TRIO PONCEÑO. Todas Plenas por Cantante y su grupo. Todos Discos por Orquesta Félix González. ÚLTIMOS DISCOS ESPECIALES: "Antigua Salsa Boricua", "El Cantante del Cuarteto", "Por Ti Boricua", "Mercedes", "Carmelita", Plena, "La Cuarentena", Plena. TENEMOS OTROS PLACAS. Precios especiales para roles españoles. ABIERTO LOS DOMINGOS.

EL COLMADO 255 West 116 Street, New York (Cerca de la 8a. Avenida) Teléfono University 7141

GRAN SURTIDO DE PRODUCTOS ESPAÑOLES E HISPANO AMERICANOS Y CARNICERÍA

CESTAS RELLENAS PROPIAS PARA REGALOS Panderetas pintadas a mano, rellenas con frutas glaseadas

Para celebrar las PASCUAS LECHON Y PAVO así como el Salchichón de Vich, Jamón español, Sobresada de Mallorca

TURRONES MAZAPANES, MEMBRILLO, ALMENDRAS, AVELLANAS, NUECES, CASTAÑAS, PELADILLAS, SIDRA ASTURIANA "EL GAITERO"

No olvide nuestro teléfono University 7141 SERVICIO A DOMICILIO J. ALEMANY Y J. CARRÉ, Props.

Investiganse las causas del choque ocurrido en las afueras de Barcelona

El número de muertos asciende a diez y seis y el de heridos a doce. Algunos cadáveres quedaron horriblemente mutilados

BARCELONA, diciembre 20.—(P.) Han comenzado las gestiones de investigación del accidente ocurrido ayer en el paso a nivel de la vía férrea entre San Sadurn de Noya y Gelida, en el que a consecuencia del choque, entre un tren de pasajeros y autobús, resultaron muertos diez y seis personas y heridas de gravedad otras doce.

El juez ha comenzado a tomar declaraciones, ordenando además a la policía, que tome detalles acerca de cómo ocurrió el choque. Aquel tiene el propósito de llevar el proceso con gran rapidez.

Ha producido buen efecto el interés que ha demostrado el gobierno por las víctimas, así como las órdenes recibidas de las autoridades de realizar una cuidadosa investigación del suceso, con objeto de depurar responsabilidades.

Cómo ocurrió el accidente. El accidente ocurrió a las nueve de la mañana cuando el tren descendente que procedía de San Vicente, arrolló a un autobús de viajeros que procedente de Villafraña se dirigía a Barcelona.

El número total de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

Atribuyese ésta a un olvido del guardabarrera de colocar la valla al paso del tren.

El autobús que sufrió el choque era uno de los que hacen el recorrido entre Villafraña del Panadés y Barcelona. Al llegar a San Sadurn de Noya, detúvose para recoger viajeros; poco después, entraba en el paso a nivel que tenía las cadenas quitadas, al tiempo que llegaba el

tren lleno de comprensión, de tonalidades y de sinceridad.

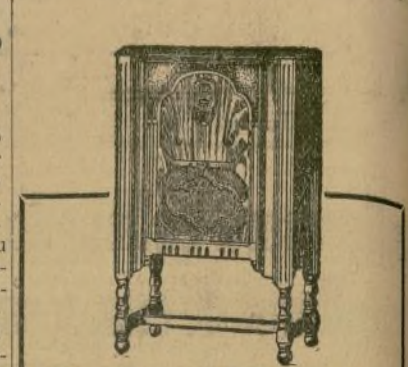
Nueva York tendrá esta noche en el Town Hall y en la función de Joaquín Ortega—oportunidad de presenciar la presentación de la señora de la Cerna Philip, digna del estímulo y la admiración de sus hermanos de raza por su entusiasmo y su dedicación a cuanto es y significa nuestra arte, nuestras tradiciones, nuestra gloria.

El número de muertos, asciende ahora a diez y seis, siendo doce el número de heridos. Todas las víctimas eran de condiciones modestas y procedían de San Sadurn de Noya en donde iba a celebrarse mercado semanal. Algunos de los muertos quedaron horriblemente mutilados y sus cadáveres fueron recogidos a 300 metros del lugar de la catástrofe.

El doctor Tomás Servando Gutiérrez regresó a Cuba

De retorno a la Habana embarcó a bordo del "Monterrey" el doctor Tomás Servando Gutiérrez, alto funcionario de la secretaría de Estado de Cuba, y que pasó por Nueva York después de representar a su patria en varias convenciones celebradas en España y Francia. El doctor Gutiérrez hizo al partir declaraciones de completo optimismo acerca de la situación de la república, afirmando que llevaba, de su visita a España, impresiones de verdadera satisfacción patriótica, después de comprobar el alto respeto que merece Cuba a las naciones extranjeras y el profundo crédito que ha ganado ya la obra de seriedad y engrandecimiento nacionales emprendida por el presidente Machado.

El Dr. Gutiérrez fue muy agasajado por amigos cubanos y americanos durante su corta estancia aquí.



Radio Majestic Reducido a \$116.00

Ofrecomos los mejores plazos 10% al contado SIN CARGAR INTERESES

A. J. BEERS, Inc. 81 CHAMBERS STREET NEW YORK

ESTEVE & ALCARAZ 1571 Park Ave. Esquina 113 St. New York Teléfono University 5562

TURRONES MAZAPANES, MEMBRILLO, PELADILLAS, AVELLANAS, NUECES, ALMENDRAS, PASAS DE MALAGA, HIGOS SECOS, PASTAS DE GUAYABA, JALEA

Embutidos. Conservas de la Península PRODUCTOS MEJICANOS Y TROPICALES YERBA MATE de las marcas más acreditadas e infinidad de otros productos propios para celebrar las Pascuas y Año Nuevo

SE SIRVEN PEDIDOS A DOMICILIO MANDAMOS MERCANCIA A CUALQUIER PARTE DEL PAIS Tendremos abierto mañana domingo toda la mañana

CHOCOLAT-MENIER BOMBONES PARIS—LONDON NEW YORK

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS

253 Adams St. LOS HISPANOS TELEFONO CUMBERLAND 4396

ALMACEN DE VIVERES FINOS TURRONES Y MAZAPANES de TODAS LAS CLASES VENTAS AL POR MAYOR Y DETALLE ARTICULOS PARA NAVIDAD

ACEITES PUROS DE OLIVA de Tortosa y Sevilla.—Café de la mejor calidad.—Artículos tropicales PERFUMERIA ESPAÑOLA Y FRANCESA TARJETAS ESPAÑOLAS — BARAJAS ESPAÑOLAS

SERVICIO A DOMICILIO. ENVÍOS A TODAS PARTES DEL PAIS. Abierto hasta las 10 de la noche, incluso el domingo.

UN VERDADERO MOTIN

NUNCA IGUALADO EN NEW YORK

¡QUE MUCHEDUMBRE! ¡CUANTAS GANGAS! ¡QUE MANERA DE COMPRAR!

¡El disloque! ¡El disloque! ¡El disloque!

Las vidrieras se rompieron—las mesas se desbarataron, pero gracias a la buena administración NADIE SALIO HERIDO — AL CONTRARIO, TODOS SALIERON DE BUEN HUMOR.

Todo el mundo COMPRO, COMPRO hasta cansarse y no cesaban de maravillarse del AHORRO EN SUS COMPRAS...

Para esta semana las cosas han sido mejor planeadas—Habrá MAS DEPENDIENTES—Los pasillos han sido ENSANCHADOS, pues aquí SERA EL FUERTE DE LA VENTA

Venga, y revístase de un poco de paciencia si lo zarandean un poco. — Las gangas que habrá valdrán la pena.

LAS GANGAS MAS GRANDES QUE HA VISTO EN SU VIDA LAS MERCANCIAS SE VENDERAN A PRECIOS más que REGALADOS

Venga — Ve — Compre — Compare EL AHORRO SERA TREMENDO

oportunidad de su vida. Las mercaderías impresas no lo pueden describir. Es la Ve por sus propios ojos lo que los tipos de las serán materialmente regaladas.

Más de \$200,000 de mercancías consistentes en:

Ropa para Mujer, Hombre y Niños—Efectos para Niñas y Niños, Abrigos y Sombreros para Señoras y Señoritas, De todo para los Niños, Miles de Camisas de Seda para Hombres, Corbatas y Cuellos, Telas de Seda para Vestidos, Joyería, Efectos de Cuero, Frazadas, Alfombras, Tapetes, Cortinas, Colgaduras, Ropa Interior, etc., etc.

Y 1,000 OTRAS GANGAS IMPOSIBLE DE ENUMERAR

A causa de la existencia tan enorme que ha de ser vendida y para la conveniencia de los miles y miles de compradores que asistirán a esta enorme venta, hemos alquilado las siguientes tiendas, pisos y sótanos en

132-134 West 14th Street, Entre 6a. y 7a. Aves.

entre 6a. y 7a. Aves., NUEVA YORK

OTRA NOTA: Para el beneficio de nuestros clientes y para evitar que los revendedores nos compren nuestras mejores mercancías, nos reservaremos el derecho de limitar las cantidades en las ventas individuales.

LA VENTA CONTINUA HOY y durará solamente un corto tiempo.

The 14th STREET STORE

132-134-136-138-140 West 14th St.

VICTOR COLUMBIA DISCOS VICTROLAS ORTOFONAS Instrumentos Musicales RADIOS Plazas fáciles DESPACHAMOS ORDENES POR CORREO Goldsmith's MUSIC SHOP 601-6th Avenue, Esq. 43 St., N. Y. 535-6th Ave. Esq. 14 St., Brooklyn. Abierto noche

Notas de Sociedad

El embajador de España siguió viaje a Washington
El embajador de España en Washington, D. C., don Juan de la Cruz Ruiz de Alarcón, quien viajó a la capital de los Estados Unidos, en compañía de su esposa, doña Rosa, llegaron ayer a bordo del transatlántico "Conte Grande", para una larga temporada.

El baile del Club Esperanza de esta noche
Se celebra hoy en los salones del Club Esperanza, en la Plaza de esta ciudad, el baile organizado por los distinguidos señores que integran el Club Esperanza. Los mejores augurios se han hecho para este acontecimiento social, y se espera que la realidad más tarde confirmará las actividades que han llevado a cabo los comités de la ciudad agrupación, y vez más se reunirán selectos miembros de nuestras colonias.

Seguían viaje a Montevideo
Después de breves días de permanencia en Nueva York, salió ayer con rumbo a Montevideo, el distinguido educador don Miguel M. de la Cruz, considerado como uno de los más destacados de la magistratura de Honduras. Va acompañado de su esposa doña Raquel de la Cruz.

El ministro del Perú en el Brasil
Después de haber pasado una temporada en los Estados Unidos, el ministro del Perú en el Brasil, don José A. de la Cruz, quien se encuentra actualmente visitando este país.

Fallecimiento sentido
El fallecimiento de don Juan de la Cruz, presidente de la distinguida colonia de la ciudad de Washington, D. C., causó un profundo sentimiento en el seno de la colonia colombiana residente en esta metrópoli, el cual se evidencia en la gran afluencia de personas que se congregan en la casa de don Juan de la Cruz, exgobernador del Estado del Atlántico y exministro de Colombia en Berlín y París.

DE WASHINGTON
Banquete en la embajada de Cuba
El vicepresidente de los Estados Unidos y el alcalde de la Habana, don Carlos de Céspedes, se encuentran en la ciudad de Washington, D. C., en la comitiva que ofrecen en salones de la embajada, según informa la Prensa Asociada.

Invitados de honor
El doctor Hernán Velasco, enviado especial de Colombia en esta capital, y don Enrique Olaya Herrera, ministro de Colombia en esta capital, son los invitados de honor en el banquete que la American Association of Teachers of Spanish ofrece el viernes 27 del corriente, en el Hotel Willard. Los distinguidos invitados pronunciarán discursos en ocasión, que sin duda constituirá una sesión de mayor interés general de la reunión, que se celebrará los días 27 y 28 del corriente.

Visitantes distinguidos
Han llegado a la embajada de Cuba para pasar unos días de visita el embajador y la señora de Ferrer, el alcalde de la Habana, don Juan Gómez y la señora de Gómez.

Almuerzo
La señora de Townsend, después de haber pasado una temporada en la ciudad de Washington, D. C., ofreció el miércoles pasado un almuerzo, en honor de los artistas que tomaron parte en el concierto, en la casa de don Juan de la Cruz, exgobernador del Estado del Atlántico y exministro de Colombia en Berlín y París.

Comida en la embajada de Cuba
El embajador de Cuba, coronel don Juan de la Cruz, y su esposa, doña Rosa, ofrecieron una comida en honor del señor vicepresidente de la ciudad, don Carlos de Céspedes, asistido por el señor Edward Gann, y la señora de Gann, el embajador de Chile y la señora de Chile, el señor de la Cruz, y la señora de la Cruz, el señor de la Cruz, y la señora de la Cruz.

Comida en la embajada de Cuba
El embajador de Cuba, coronel don Juan de la Cruz, y su esposa, doña Rosa, ofrecieron una comida en honor del señor vicepresidente de la ciudad, don Carlos de Céspedes, asistido por el señor Edward Gann, y la señora de Gann, el embajador de Chile y la señora de Chile, el señor de la Cruz, y la señora de la Cruz, el señor de la Cruz, y la señora de la Cruz.

Homenaje esta noche a Joaquín M. Ortega

Esta noche, en el Town Hall de esta ciudad, se verificará la atractiva función de homenaje al conocido profesor de baile Joaquín M. Ortega, a base de un magnífico programa.



Joaquín M. Ortega

El programa de esta noche, que ha sido dividido en tres partes. En la primera intervendrá el profesor de baile Joaquín M. Ortega, quien llevará a cabo en la Habana algunas gestiones relacionadas con el viaje del representante de Cuba en los Estados Unidos. El señor Sera, considerado como uno de los funcionarios diplomáticos más populares en Washington, según informa la Prensa Asociada, pasará dos semanas al lado de su familia en la Habana, y a los cuales no ha visitado desde hace tres años.

Concierto hispanoamericano para el 30 en Washington
Servicio especial de LA PRENSA
WASHINGTON, diciembre 20.—El programa de música hispanoamericana del concierto que ofrecerá la Unión Panamericana el día 30 del corriente tiene varios estrenos, los cuales sin duda serán de sumo interés para el círculo musical de Washington y el círculo diplomático hispanoamericano.

El programa tiene el honor del primer número del programa con el estreno de la serenata "Guaraní", de Fernando Citarón. La obra será ejecutada por la orquesta única, dirigida por el capitán William J. Stannard, director de la Banda del Ejército.

El estreno de una danza "Rumba", por el apreciado compositor haitiano, Justin Elie, ejecutado por la orquesta, dirigida por el teniente Charles Benter, director de la Banda de la Armada.

La contralto peruana doña Margarita de Alvarez, de fama mundial, estrenará una nueva composición del maestro peruano Daniel Robles, "Fué una ola del mar", y la orquesta ejecutará una fantasía "Remembrances of Spain", por Alberto Alvarez, de Méjico, compuesto en honor de la banda del Ejército, que visitó a España durante el verano pasado, y dio una serie de conciertos en las exposiciones.

Habrán en el programa tres grupos de canciones por doña Margarita de Alvarez, dos grupos de solos en la marimba, y dos solos en el "vibráfono", con varios números por la orquesta.

La estación perifoneadora de la armada, NAA, de Washington, perifoneará todos los números del concierto, de las nueve hasta las once. Eastern Standard Time, y la "Red Network" de la National Broadcasting Company perifoneará media hora del programa, entre 10.30 y 11 de la noche.

MAZAPANES - TURRONES
Colinetas de Mazapán, Almendras en dulce y garapiñadas, Polvorones, Pastelillos "Gloria", Crema, Jalea, Pasta y Cascos de Guayaba
Chorizos secos de lomo puro TREVIANO
Chocolate "MATIAS LOPEZ"
Bizcochos "AMBROSIA" — Sidra "EL GAITERO," etc., etc.
NO ESPERE A ULTIMA HORA, SURTASE A TIEMPO PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

MONEO & SONS

218 West 14th Street, New York City
Entre 7a. y 8a. Aves. — Teléfono: Watkins 1644
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
Envíos por correo o express a todas partes del país
PIDA NUESTRA LISTA DE PRECIOS

La Competidora Española

LLANA Y Ca. Teléfono Beekman 7619
53 CHERRY ST., casi esquina a Roosevelt St.
Almacén de Viveres al por Mayor y Menor
Chocolate importado "La Proveedora Gallega"
Sidra Asturiana "EL GAITERO."—Turron importados.—Café de la mejor calidad.—Las mejores marcas de aceite de oliva español.—Guayaba, Membrillo y golosinas en general para las pascuas.—Pescados en conservas de la costa cantábrica.—También surtido general de productos del país.
Servicio a domicilio y envío a cualquier parte del país

Organiza un viaje a Méjico la Cámara Mejicana de Comercio de esta ciudad

Organiza un tren especial para que sus miembros puedan asistir a la toma de posesión del nuevo presidente. Reducción del ejército. Sidar invitado. La fatal marihuana. Termina la huelga

La Cámara de Comercio Mejicana de los Estados Unidos anunció ayer sus planes para el viaje a Méjico en tren especial con el objeto de asistir en cuerpo a la toma de posesión el 5 de febrero del presidente electo Ortiz Rubio.

El presidente electo hizo la invitación a dicha cámara para asistir a su toma de posesión durante el almuerzo que esa institución dio en su honor, en la ciudad de Nueva York.

El tren especial que llevará a su bordo los miembros de esta excursión de buena voluntad y comercial, saldrá de Nueva York el 26 de enero y luego regresará el 12 de febrero.

Se detendrá un día en Dallas y en San Antonio, Monterrey, San Luis Potosí y Guadalajara. La comitiva permanecerá cinco días en Ciudad de Méjico.

Vasconcelos replica
NOGALES, Arizona, diciembre 20. (A).—Replicando a los alegatos de las autoridades federales mejicanas de que el general Carlos Bouquet había sido ejecutado por traidor, el señor José Vasconcelos calificó de "asesinato" dicha ejecución, añadiendo que Bouquet no tenía armas ni municiones y que en cuanto él sabía, Bouquet salía para los Estados Unidos a buscar trabajo.

Los federales aseguraron que después de la ejecución de Bouquet se habían apropiado de armas recolectadas con propósitos revolucionarios.

Reducción del ejército
CIUDAD DE MEJICO, diciembre 20. (A).—Asegurando la declaración de Vasconcelos en El Paso de que la revolución había comenzado en Méjico, el departamento de Guerra anunció que el país se encontraba en tal estado de paz que era posible efectuar la reducción planeada recientemente de unos seis millones de dólares en el presupuesto del departamento para el año entrante.

Esto se llevaría a cabo mediante la reducción del ejército en tres mil hombres, dejando en pie una fuerza, de oficiales y soldados incluidos, de 57,658 hombres.

La ejecución de Bouquet
NOGALES, Arizona, diciembre 20. (A).—Asegurando la declaración de Vasconcelos en El Paso de que la revolución había comenzado en Méjico, el departamento de Guerra anunció que el país se encontraba en tal estado de paz que era posible efectuar la reducción planeada recientemente de unos seis millones de dólares en el presupuesto del departamento para el año entrante.

Para Noche Buena
PULPO curado, PULPO BACALAO de ESCOCIA legítimo. ACEITES PUROS de OLIVA, españoles. CASTANAS importadas. NUECES, ALMENDRAS, AVELLANAS, HIGOS SECOS importados. TURRONES españoles, legítimos importados, de todas clases. Peladillas de Alcey, Carne de Membrillo, Pasta de Guayaba, Mazapán, de Toledo de \$1.50, \$2.50 y \$4.50. Conservas en aceite y tomate de Sardinas, Bonito, Atún, Angulas, Anchova, Calamar, Pulpo, Merluza, Camarones, Pechugas, Dientes.

MAS DETALLES DE LAS SENTENCIAS DE LOS ARTILLEROS PROCESADOS EN ESPAÑA

MADRID, diciembre 20.—(A).—Conoce más detalles de la sentencia que el Consejo Supremo de Ejército y Marina ha impuesto a los artilleros procesados por el levantamiento de Ciudad Real.

El comandante Anibal Moltó y Moltó, ha sido condenado a once años de cárcel; el comandante Rogelio Lacay y Ebeles, a diez años; el teniente coronel Ramón Briso de Montiano, a diez años; y el comandante Ignacio de Goicoechea Otazu, el capitán Marcial Odriozola y el capitán Alejandro Zamora de Antón, a ocho años. Los capitanes Buenaventura Ferrer Revill, Mario Baracamer y Andrés Soriano Picazo, a seis años; suspendiendo también, a todos los que han de sufrir las penas anteriores, de toda posibilidad de ejercer cargos o empleos públicos.

También se les ha privado del derecho del sufragio. Otros condenados son Cipriano Pacheco Morón, Fernando Bertrán de Lis, Joaquín Pomares Menéndez, el teniente José Méndez Iñarte, a cuatro años; el capitán Fernando Rocio Andreu y los tenientes Félix Sánchez Ramírez y Juan Sánchez Ramírez, a tres años. Además nueve tenientes son condenados a dos

(Sigue en la 4a. pág.)

Invitación a Sidar
CIUDAD DE MEJICO, diciembre 20. (A).—El aviador mejicano que efectuó hace poco el vuelo de confraternidad por Hispano América ha sido invitado por la United Aircraft Corporation of America a pilotar un aeroplano del tipo Sikorsky con una expedición científica a Sud América.

Sidar pedirá permiso previo al departamento de la Guerra.

La fatal marihuana
CIUDAD DE MEJICO, diciembre 20. (A).—Despacho de San Blas, Sinaloa, a "El Universal", informa que un soldado, bajo la influencia de la marihuana, atacó la escuela de un tren cuando éste partía de San Blas.

Con sus disparos mató al capitán.

El general Juan Rico
que practicó el arresto, dirigió el proceso y ordenó la ejecución y dijo que Bouquet en sus últimos momentos repudió a su jefe, señor José Vasconcelos.

El coronel Valenzuela agrega que el coronel Miguel Méndez, Daniel Navarro, R. Lugo y otros dos mejicanos, supuestos ayudantes de Bouquet, eran custodiados por los federales mejicanos en Nogales, Sonora.

Dice que el arresto de Bouquet se hizo por las noticias recibidas de los espías mejicanos aquí, mezclados entre los desterrados. Asegura que Bouquet y sus ayudantes vinieron al norte a obtener dinero e instrucciones de la junta revolucionaria en Tucson, Arizona y que se habían cogido mapas militares, equipo de guerra, armas y municiones cuando se hicieron los arrestos.

Estuches Delicados son Regalos Deseados

Estuche "TENTACION" de la afamada Parfumería Parera, de Badalona, España. Contiene: Crema de Belleza Tentación, Colonia Tentación, Pasta Dentífrica Tentación. Magnífico y elegante estuche dorado, forrado interiormente de raso crema. El regalo ideal para una dama. \$7.50

Estuche "VARON DANDY" de la afamada Parfumería Parera, de Badalona, España. Contiene: Loción Varon Dandy (la mejor para caballeros); Brillantina Varon Dandy, Pasta Dentífrica Varon Dandy. Elegante estuche dorado para caballeros, forrado interiormente de raso crema. \$7.50

Estuche de la conocida Parfumería "COTY" de París. Contiene: Esencia, Agua de Tocador, Polvos. Este estuche de señora, verde y bonito, se vende en los siguientes perfumes distintos: L'Origan, L'Aimant y Chypre. \$11.50

Estuche "GLORIETA" de la afamada Parfumería Parera, de Badalona, España. Contiene: Loción Glorieta, Crema de Rosas Tentación, Polvos Tentación. Elegante estuche, también dorado, forrado interiormente de raso color naranja.

Tenemos una GRAN VARIEDAD de ESTUCHES de distintos Perfumistas y de TODAS CLASES
DESDE \$3.50 EN ADELANTE
HAGANOS UNA VISITA O ESCRIBANOS Y LE ENVIAREMOS SU PEDIDO POR CORREO A PAGAR AL CARTERO.

Librería Cervantes

LIBROS PERFUMES
62 LENOX AVENUE NEW YORK CITY
Abierta los Domingos hasta la 1 P. M.
Agentes en "Down Town":
YVARS & CASASIN
ALMACENISTAS E IMPORTADORES
45 Y 48 CHERRY STREET, NEW YORK

OIGAN, SEÑORES, LOS NUEVOS DISCOS GALLEGOS de la marca Odeon.

Importados, a \$1.25 cada uno
POIS EL ODEON
CANTIGAS DA TERRA
Director maestro Fernández Amor
Himno a Galicia.
182354 Cantos de Penedo y Veiga
Canto de arrullo de canteira
182345 Canto de arrullo de "Tenorio"
Rueda de Carrumal
182346 Canto de Penedo de Mahia
Quer que he quer
182347 Canto de Sebra
Canta os galos (A-la-la de Pontevedra)
Folhada de Mugia
182350 Canto de Penedo noroeste
Canto de Betre
182352 Folhada de Portosin
Canto de arrullo de Dacon
182353 Canto de Penedo de Noya
A-la-la de Mazarelos
Canto de arrullo de Veiga

JUEGOS DE CUELLO Y PUÑO DE PIEL

Ponga como nuevo su sobretodo viejo. Estos juegos resultan ideales para reformar su \$5.00 sobretodo de tela desde \$35.00
ABRIGOS DE PIELES \$35.00
Hechos de nuestra selección de pieles garantizadas. Todos los tamaños.
FUR EXCHANGE
129 W. 28th St.

DANIEL CASTELLANOS INC.

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NEW YORK
4 TIENDAS 4
1 SOUTH STREET
ESQUINA DE SOUTH FERRY
ALTO DEL CANTO CIGARS
Tel. Bowling Green 6315
45 WEST 116th STREET
ENTRE LENOX Y QUINTA
Tel. University 4933
101 LENOX AVE.
Antigua casa Martínez Haas.
ESQUINA CALLE 115
Tel. University 1709
175 FERRY STREET
NEWARK, N. J.
Tel. Mulberry 5688
ABIERTAS

VESTIDOS para BAILE desde \$5.00

Vista Elegante
Comprando en
Miss New York Dress Shop
1370 Quinta Avenida
Entre calles 113 y 114

Para Noche Buena

PULPO curado, PULPO BACALAO de ESCOCIA legítimo. ACEITES PUROS de OLIVA, españoles. CASTANAS importadas. NUECES, ALMENDRAS, AVELLANAS, HIGOS SECOS importados. TURRONES españoles, legítimos importados, de todas clases. Peladillas de Alcey, Carne de Membrillo, Pasta de Guayaba, Mazapán, de Toledo de \$1.50, \$2.50 y \$4.50. Conservas en aceite y tomate de Sardinas, Bonito, Atún, Angulas, Anchova, Calamar, Pulpo, Merluza, Camarones, Pechugas, Dientes.

Para Noche Buena

PULPO curado, PULPO BACALAO de ESCOCIA legítimo. ACEITES PUROS de OLIVA, españoles. CASTANAS importadas. NUECES, ALMENDRAS, AVELLANAS, HIGOS SECOS importados. TURRONES españoles, legítimos importados, de todas clases. Peladillas de Alcey, Carne de Membrillo, Pasta de Guayaba, Mazapán, de Toledo de \$1.50, \$2.50 y \$4.50. Conservas en aceite y tomate de Sardinas, Bonito, Atún, Angulas, Anchova, Calamar, Pulpo, Merluza, Camarones, Pechugas, Dientes.

LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sundays, by
LA PRENSA INC. OF NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
J. M. SOLER, Managing Editor.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Redactor Jefe: J. M. SOLER.
Oficina: 345 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.
M. \$ 4. 1 año
\$ 3.00 6 meses
\$ 1.50 3 meses
\$ 0.75 1 mes

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

DIARIO (excepto los domingos)... \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00
CUBIC " (excepto los domingos)... \$1.50 \$2.50 \$5.00

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

En las guardarrropas modernas se guardan otra cosa que ropas. En el nuevo edificio de las muchachas "bien" de Nueva York existen varias habitaciones donde se guardan objetos muy diferentes. En una de ellas se guardan ropas, abrigos, sombreros, paraguas y demás componentes de la indumentaria moderna, inútiles bajo techo.

En otra de ellas se guardan perros, monos, lagartos, lagartijas, camaleones, micos, osos y demás animales favoritos que hagan el encanto de su propietaria y estén a la moda del momento.

En el quinto piso del majestuoso edificio de un millón de dólares, llamado "Junior League Club House", se guardan otros juguetes que no siempre están de moda.

Esos juguetes son muñequitos que dicen "papá" y "mamá" y que hacen cosas naturales, pero inadmisibles en los salones de las chicas de la alta sociedad, cocinas del club.

Son los hijos de pobres protegidos por el club. La idea es excelente. Las futuras mamás podrán seguir cursos de puericultura en el club.

Envolver a un niño en los pañales es todo un Arte...

En esta época de uniformidad—de "standardization"—donde todo ha de moverse según reglas convenidas (incluso las tragaderas) y donde para todo existe un metro, el "Bureau of Standards" de Washington emite decisiones dignas de la Estigia.

Esa oficina está encargada de decidir cuáles son los metros que han de medir gustos y colores, sin contar otras cosas menos discutibles.

La Belleza femenina ha sido definida por esa oficina en términos de pulgadas y a caderas de 39 idem.

Un busto de 36 pulgadas ha de corresponder a una cintura de 31 pulgadas y a caderas de 39 idem.

Las medidas que no pueden medirse más que 34 pulgadas donde la garganta cambia de nombre, han de tener una cintura de 28 pulgadas y caderas de 37 idem.

El "Bureau of Standards" ha hablado y no queda a nuestras amables compañeras más que inclinarse ante sus decretos soberanos.

Lo que hará pensar a los "uniformados" que tendrán que pasar la vida con una cinta graduada en el bolsillo.

Para saber si una muchacha merece o no el calificativo de hermosa...

Van a llover bofetadas sobre los "uniformados".

Un joven "uniformado" admira las hechuras venutas de una joven. La encantadora hija de Eva podrá ser tan hechicera como sea posible, pero el "uniformado" no podrá afirmar su cerciorarse del hecho, de acuerdo con su perfecta sumisión a los edictos del "Bureau of Standards".

Saca la cinta y la pasa bajo los brazos de la examinada.

El gesto constituye sencillamente un abrazo—un "clinch" diría mi colega de deportes—a la salida del cual la cinta vendrá a unir uno de sus cabos con el número de pulgadas del busto.

Si la muchacha no ha vuelto del susto el joven proclamará: ¡Busto 34!

Y añadirá: Veamos si las caderas corresponden.

cuando se agache para pasar la cinta por las asonaderadas no quedará más que hacer que llamar a los encargados del orden y del socorro inmediato.

El agente de policía y la ambulancia del hospital más próximo.

El joven del "clinch" estará "knocked-out", en lenguaje hispano-neoyorquino...

Una innovación que tendrá gran éxito es la introducida por un hotel para muchachas solas.

En esta época de "dancing", "petting" y "necking", las noches están muy ocupadas.

Esas tres artes son esencialmente nocturnas y hacen de los "artistas" transnocheros impenitentes.

Los despertadores son rogados de armar un escándalo despertador a las 7.30 de la mañana.

Queda entonces media hora para lavarse, pasar dos trapitos sobre la anatomía y tragar algún "porridge" y un par de tazas de café.

La hora siguiente, de 8 a 9, está destinada a la lucha libre, al "catch-as-catch-can" que ha hecho la reputación de los Zbysko, Lewis y Castaños, sin contar la de los viajeros del subway neoyorquino.

A las 9 en punto hay que estar sentada ante la maquilladora o el cuadro de dictado...

Pero no todos los despertadores despiertan.

Muchas veces el repiqueteo del timbre no obtiene más respuesta que un suspiro y media vuelta al otro lado de la cama, recogiendo con cuidado los bordes de la manta bajo el torso.

El hotel muchachero ha encontrado el medio de suprimir los despertadores automáticos y de hacer algún negocio al mismo tiempo.

Por un dólar y medio por semana, las huéspedes podrán obtener un desayuno servido en la cama a la hora indicada por el dormilón.

El ruido del timbre será reemplazado por el de la cama...

(Sigue en la p. 2A, pág.)

todas las gestiones administrativas deberían hacerse a la luz de la publicidad. Y cuando se trata de problemas de gobierno o, si la voluntad de los respectivos pueblos ha de interpretarse honestamente, nada puede excusar caminos tortuosos o influencias ocultas para decidir la resolución de las cuestiones pendientes. Por otra parte, en el caso especial de los Estados Unidos, la actual corrupción significa un daño a toda clase de aventuras y aventuras, que además de dar mucho dinero y disgustos a los gobiernos hispanoamericanos, podrían causar trascendentales dificultades entre sus países y el gobierno de Washington.

NOTAS ESCOLARES

Casa de España en Roma. Inauguración de los cursos de Español. El conde de la Viñaza pronuncia un discurso.

Servicio especial de LA PRENSA. ROMA, Italia, diciembre 20. En una elegante casa señorial italiana, situada en la calle de Zaragoza de Roma, está instalada la casa de España en dicha ciudad, sede de estudios hispanos en donde se trata de fomentar las relaciones hispano-italias.

Según información que se nos remite, recientemente se ha inaugurado el curso de lengua española, con un éxito brillante, pues de 270 alumnos que hubo el año pasado, ha ascendido la cifra este año a más de 400.

Los inscriptos—dice el informe—pertenecen a todas las clases sociales y al acto de la inauguración, ha revestido la mayor solemnidad. El presidente de la "Casa de España" en Roma, señor Banda de la Berna, hizo la presentación del profesor español, señor Broch y Llop, y alumnos, al señor conde de la Viñaza, embajador de España en Italia.

Este pronunció un precioso discurso refiriéndose a los períodos de boga y preferencia que el castellano había gozado en Italia.

En el siglo XVI se consideraba como lengua diplomática y al emperador Carlos V, en una de sus más célebres batallas, los príncipes leales le dirigieron para halagarlo, la palabra en castellano. Y también en aquel tiempo, Hernando de Santiago gloria de la Merced y de la elocuencia sagrada, decía que escribía en castellano prefiriéndolo al latín, no tanto por el imperio que gozaba entonces en el mundo, no habiendo en el quien no lo entendiera, cuanto porque halló nuestro idioma particularmente apto para el idioma.

En Italia, desde las victoriosas expediciones de catalanes y aragoneses que deslumbraron a las pequeñas cortes italianas las cuales trataron de adaptar sus costumbres, su ceremonial y su lenguaje a la moda española y antes de la paz de Casteletto, cuando Sicilia y Cerdeña formaron parte del Reino de Aragón los españoles que quedaron en Nápoles a sueldo de los angevinos y en Toscana a sueldo de los guelfos, impulsaron de buen grado su lenguaje a sus costumbres.

El fausto de los Borja en el mundo elegante, ejerció una señalada influencia y el alma española fundada en la escuela de los humanistas fijó nuevos derroteros en el espíritu castellano, que echó los cimientos del teatro español con las obras de Juan de Encina, familiar de Alejandro VI en Roma y Torro Navarero, familiar de Fabricio Colonna en Nápoles. La unión de las dos literaturas fue todavía más estrecha en los dos virreinos de Sicilia y Cerdeña y en los de Nápoles y Milán. Guicciardini, en la corte de Don Fernando, el Católico y Castilejo, que residió cinco años en Nápoles, como nuncio apostólico, con Navarero y Juan Boscan, establecieron el mismo metro y formas de la poesía italiana en la española. Del "Tirante" el blanco sacaba Ariosto inspiración para el "Orlando furioso" y Torcuato Tasso traducía el "Amadís".

La decadencia de la monarquía española, dice el conde de la Viñaza, concluyó con aquella estrecha vida espiritual de españoles e italianos que durante tres siglos no tuvo interrupciones y que ahora la "Casa española" se propone renovar.

El club Español de Hunter College en su segunda fiesta de Navidad. Ayer viernes por la tarde las alumnas de español de Hunter College celebraron una animada fiesta de Navidad. Hubo cantos de villancicos, juegos españoles y números de sorpresa al final del programa.

Las alumnas de la rama de Hunter College, en Brooklyn, ofrecieron un interesante programa musical, que fué aplaudido y ovacionado.

NOTAS ESCOLARES

Casa de España en Roma. Inauguración de los cursos de Español. El conde de la Viñaza pronuncia un discurso.

Servicio especial de LA PRENSA. ROMA, Italia, diciembre 20. En una elegante casa señorial italiana, situada en la calle de Zaragoza de Roma, está instalada la casa de España en dicha ciudad, sede de estudios hispanos en donde se trata de fomentar las relaciones hispano-italias.

Según información que se nos remite, recientemente se ha inaugurado el curso de lengua española, con un éxito brillante, pues de 270 alumnos que hubo el año pasado, ha ascendido la cifra este año a más de 400.

Los inscriptos—dice el informe—pertenecen a todas las clases sociales y al acto de la inauguración, ha revestido la mayor solemnidad. El presidente de la "Casa de España" en Roma, señor Banda de la Berna, hizo la presentación del profesor español, señor Broch y Llop, y alumnos, al señor conde de la Viñaza, embajador de España en Italia.

Este pronunció un precioso discurso refiriéndose a los períodos de boga y preferencia que el castellano había gozado en Italia.

En el siglo XVI se consideraba como lengua diplomática y

Azules-Rojos, Hispano-Rangers y S. C. P. vs. Hungaria, mañana

B. Hispano se enfrentará con el Tantaqua en el Ironbound Field

Triple programa del McGolrick Field despierta gran interés.—Otros partidos

MC GOLRICK FIELD

El programa en esta "cancha" hemos anunciado, será triple, uno de los partidos el anuncio de la Asociación Ibero-Americana de Balmó, que comenzará a las 2:30 p. m.

La comisión, compuesta por los señores Celestino Ortiz, "manager", Sardinero F. C.; A. Barros, del S. C. P.; A. Gallardo, del Hispano S. C.; y A. Morales, del Alianza F. C., escogió las selecciones siguientes modo:

Azules: J. Edesa (Alianza Perú), Alcántara (Chilean), Merca (Chilean), Vázquez (Alianza Perú), Rello (Goyan), Mario (Sardinero), Fretz (Chilean), Suplentes: Goyan, Leo (Sardinero), Vasco (Vasco), M. Macedo (Rock Gibraltar), y Fernández (Sardinero).

Rojos: Pepe (Sardinero), Silva (Perú), Guajardo (Chilean), Olivero (Sardinero), Plaza (Vasco), Rancio (Goyan), Flores (Perú), Rello (Chilean), F. Macedo (Rock Gibraltar), Solanito (Sardinero), Bustamante (Alianza Perú), Suplentes: Martínez (Chilean), Mares (Vasco), Mena (Gibraltar), Barros (Vasco), y Nick (Vasco).

El primer partido principará a las once de la mañana, jugando los equipos Juventud Asturiana y Sada en el campeonato de la Segunda División de la A. I. A. El Sardinero "B" y los Bayridge Rovers ocuparán el campo a la una de la tarde, jugando un partido por la Copa definitiva.

STARLIGHT PARK

Valentín Alvarez, el gran jugador del Hispano F. C., se propone jugar grabado en la imaginación de los fanáticos la tarde de mañana, por dicho, el encuentro entre los azules rojos y el Rangers F. C., en el campeonato de la Eastern Soccer League, que dará comienzo a las 1:15 p. m. en el arribal mencionado campo como el primer partido de un "double-header".

Por una cosa u otra, hasta ahora no he tenido ocasión de jugar a las canchas—nos manifestó en la tarde de ayer el notable footballer asturiano—; pero después de un descanso y allanadas por fin todas las dificultades que impedían mi actuación desde el principio, me he dispuesto a jugar mañana todo lo que se. Y lo que sabe el "cojo glorioso" no es poco.

El Rangers F. C. es el antiguo I. R. T. Rangers, pero completamente transformado, es decir, con nuevo "manager" y nuevos elementos.

Conforme hemos anunciado, a las 2:45 p. m. dará comienzo la segunda batalla de la tarde, conteniendo el Sport Club Português de Newark, N. J., y el Victoria Hungaria de esta ciudad en otro "match" por el campeonato de la Eastern Soccer League.

Los portugueses parecen en firmes vías de conquistar el campeonato de la liga y prometen a sus partidarios adjudicarse los dos puntos correspondientes a este partido, a pesar de que en los húngaros van a encontrar unos rivales de no poco peligro.

CHelsea PARK

A las tres de la tarde comenzará mañana en este campo un encuentro de carácter amistoso entre el segundo equipo del Valparaíso Football Club y el Gerritsen F. C. de Gerritsen.

El primer partido principará a las once de la mañana, jugando los equipos Juventud Asturiana y Sada en el campeonato de la Segunda División de la A. I. A. El Sardinero "B" y los Bayridge Rovers ocuparán el campo a la una de la tarde, jugando un partido por la Copa definitiva.

CANARIOS

Jilgueros
Verderones \$4.95
Cardenales
Regalo Ideal

GINER & GUILLEM

67 West 115 St.

FUME UD. BIEN!!

Pida nuestra lista de precios y verá que tenemos picadura "GEMER", "PARTAGAS", "REINA", "GADITANA", "FLOR MARINA", "VENECOR" y otras.

Fabricamos exquisitos puros y exquisitos cigarrillos tipo español, Papel "BAMBU" y "TORO", etc.

SUAREZ & CRESPO

113 Maiden Lane, esq. Pearl St.

Una verdadera y clásica celebración de NAVIDAD

REQUIERE LECHONES Y PAVOS

ABASTEZCASE EN LA CARNICERIA MEJOR SURTIDA EN CALIDAD Y CANTIDAD

TAMBIEN POLLOS, CHORIZOS DE LA CASA, MORCILLAS FRESCAS, LACONES SALADOS, SARDINAS CALLEGAS Y CHORIZOS "TREVIANO" IMPORTADOS

Servicio sin Domicilio

LA IDEAL CARNICERIA ESPAÑOLA Precios sin Competencia

100 Roosevelt St., esq. Cherry, N. Y. C.

Tel. Beekman 9659

"DULCERIA!!"

"LA MODERNA"

TURRONES — DULCES FINOS Y DEMAS GOLOSINAS PARA NAVIDADES

SIMON JOU, Prop.

219 West 116 Street, entre las Avenidas 7a. y 8a.

Teléfono University 4307

Si usted quiere ahorrar dinero en SUS REGALOS DE NAVIDAD

Venga a la FARMACIA LENOX

95 LENOX AVE., Esquina a 115

donde se están vendiendo artículos apropiados a precios reducidos.

SE HACEN OBSEQUIOS CON CADA COMPRA.

LE SUGERIMOS LOS SIGUIENTES:

Juegos de perfumería, polvos, aguas para el baño, creyones para los labios, atomizadores, champúes, cremas, jabones, etc.

Por un regalo de Navidad, envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

Excelente colección de tarjetas de Navidad.

Envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

Excelente colección de tarjetas de Navidad.

Envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

Excelente colección de tarjetas de Navidad.

Envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

Excelente colección de tarjetas de Navidad.

Envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

Excelente colección de tarjetas de Navidad.

Envíe una tarjeta a un amigo o familiar.

DESPIDENSE ESTA NOCHE DEL "FANATISMO" LOCAL

KID CHOCOLATE



LA PESCA HA SIDO ABUNDANTE Y PINCHO CONFIA EN CAPTURAR EN BREVE EL "TIBURON"

PINCHO GUTIERREZ

VELADA DE BOXEO ESTA NOCHE EN EL "CIRCULO VALENCIANO"



Tony Santana y Martín Oroz, dos prestigiosos profesionales hispanos, que tomarán parte esta noche en las exhibiciones de boxeo del Círculo Valenciano de esta ciudad. Santana cruzará guantes con Ray Rivera y Oroz con el campeón español del peso medio, Ricardo Alis. José Martínez, el sensacional vencedor de Young Zazzarino, se medirá con Enrique Flaherty y en un encuentro de "heavyweights" contendrán Jim y Frank Morris. Arbitrarán Jimmy de Forrest, Alfredo Porzio y Raúl Bianchi, figuras éstas bien conocidas en el mundo pugilístico.

Chocolate-Lawson, Cepero-Juliano y la Rosa-Roberti en el Olympia

Esta será la última pelea aquí del "Kid" hasta el mes de Febrero próximo

Kid Chocolate, que no puede resistir las ausencias muy largas de la Habana, se despedirá esta noche de Nueva York en el Olympia A. C. con un match de diez asaltos contra Johnny Lawson, hasta febrero del año entrante, cuando regresará para reanudar su campaña por el campeonato mundial del peso ligero. (Pues ha de saberse que la firma Chocolate-Gutiérrez ha resuelto invadir los dominios de Sammy Mandell).

Chocolate saldrá mañana mismo para la capital cubana y se dice que lo hará en aeroplano, aunque muchos lo dudan por estar convencidos de que, salvo muy pocas excepciones, no hay avión capaz de cargar con el equipaje que ha preparado el formidable gladiador.

"Lleva tantos regalos para sus familiares y amistades, así como Gutiérrez, que la transportación aérea de los bultos le costaría un dineral", dijo ayer un amigo íntimo de ellos.

No obstante haber participado el miércoles último por la noche en una de las más emocionantes batallas que se han visto en mucho tiempo,

Chocolate declaró ayer que se encontraba fresco y ansioso por acabar con Lawson. "Como la noche se prolongue por ausencia de "knock-outs" durante el concierto, trataré de acabar cuanto antes posible", prometió el Kid. Lo que significa que Lawson corre el riesgo de no oír más de tres campanillazos, si es que no se trata de uno de esos raros, pero posibles "gallos tapaos".

Juan Cepero contendrá en la pelea semifinal, pactada a ocho asaltos, con Joe Juliano. Cepero está ansioso por revelar sus grandes

condiciones, y promete no desperdiciar esta oportunidad.

Oscar la Rosa, el peso ligero que causó tan buena impresión la noche de la pelea entre Chocolate y Herman "Kid" Silverberg, se medirá esta vez con Tony Roberti, en una pelea que ha sido pactada a seis, pero que es probable no dure el límite.

Vic Morosco cruzará guantes con Tony Gazetti y Johnny Gaito con Joe Caglio en peleas de a cuatro asaltos cada una.

"Baby Face" Quintana, quien iba a formar parte del programa, se halla enfermo y no podrá pelear.

Capablanca en otro torneo internacional

HASTINGS, Inglaterra, diciembre 20.—El próximo viernes dará comienzo aquí un gran torneo internacional de maestros de ajedrez que durará diez días y en el que tomarán parte las siguientes mundialmente famosas figuras: José Raúl Capablanca, ex-campeón mundial; Vidmar, Geza Maroczy, Yates, Tartakower y otros.

Guía del Lector

HOY

Pelea de Kid Chocolate contra Lawson en el Olympia A. C.

Reunión general extraordinaria del "Chilean Social & Sporting Club, Inc." a las 8 p. m.

Baile en el Centro Vasco Americano, en sus salones, 48 Cherry St.

Baile en el Centro Español de Newark, N. J., distribuyéndose tres valiosos premios.

Baile en la Porto Rican Brotherhood of America.

Velada de boxeo en el Círculo Valenciano, participando conocidos pugiles españoles y americanos.

Baile y exhibición de boxeo en el Centro Hispano Americano.

Centro Andalus de Brooklyn: Se ha suspendido el baile que debía tener lugar en la noche de hoy.

En cualquiera de las dos casas

Reliable Music Co., Inc.

1808—3rd Ave. (100 St.)

1393—5 Ave. (114-115 Sts.)

NEW YORK

CATALOGOS GRATIS.

SERVICIO RAPIDO POR CORREO.

Abierto diariamente desde las 9 a. m. a las 11 p. m. Los sábados hasta las 12 de la noche.

ABIERTO LOS DOMINGOS.

Paulino peleará con Von Porat en el Garden el 10

El "match" fué sancionado ayer por la Comisión

La Comisión Atlética del Estado sancionó en su sesión ordinaria del día de ayer el match entre Paulino Uzcudun y Otto Von Porat que, tras su postergación del 3 de enero próximo por motivo de la suspensión del noruego a resultados de su "foul" a Phil Scott, había sido trasladado a la noche del diez del mismo mes.

Los comisionados manifestaron que el castigo impuesto al noruego, consistente en una suspensión de un mes y unos días, era suficiente considerando el grado de gravedad de su ofensa.

Habían circulado en días pasados rumores de que Tommy Loughran iba a ser el adversario del vasco, pero éstos fueron desmentidos precisamente en la mañana del día de ayer por Billy Gibson, el actual manager de Uzcudun.

Paulino saldrá mañana para el campamento de Mme. Bey en Summit, N. J., donde hará su "training" para esta pelea. Gibson le remesará en breve varias toneladas de "sparing-partners". El martes próximo, sin embargo, tendrán que comparecer ambos ante la comisión para confirmar su reciente asociación.

Tanto Gibson como Paulino se (siente en la sa. por.)

BROADWAY DANCELAND

UN PALACIO DE BAILE

UNICO!

150 ATRACTIVAS

2 ORQUESTAS 2

Las más ALEGRES orquestas de Jazz de Broadway!

FUNCION DE ESTRELLAS

con las favoritas de Broadway.

RECUPEROS—BOMBAS—CARRACAS y un

Estupendo Regalo de Sorpresa

ENTRADA

50c incluyendo 10 tickets de baile

60 ST. y BROADWAY

9 INDIVIDUALES \$5

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

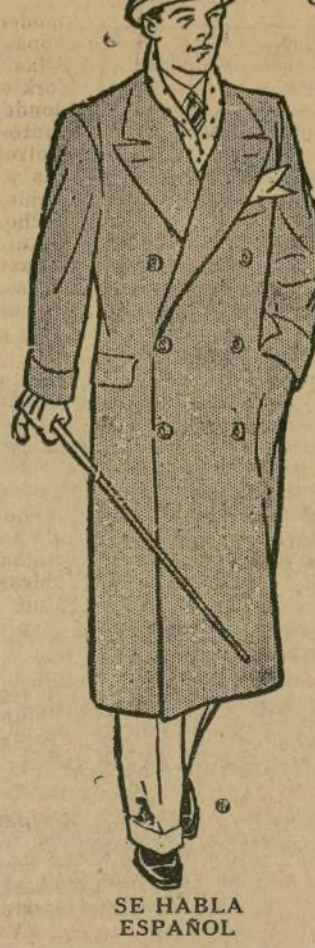
con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

Venta Extraordinaria

Excelentes géneros importados de alpaca y lana... Perfecta confección... Ultimos estilos y diseños.



ABRIGOS TRAJES "TUXEDOS"

CON UN

15%

DE DESCUENTO

Billy Taub

Gregorian Special

Desde \$32.75

Billy Taub

CLOTHIER

112 LENOX AVENUE y Calle 116

1387 BROADWAY y Calle 38

La tienda de Lenox Ave. permanece abierta hasta las 11 de la noche. Domingos hasta las 6

ESPECTACULOS

Apertura de GALA

ESTA NOCHE

150 ATRACTIVAS

2 ORQUESTAS 2

Las más ALEGRES orquestas de Jazz de Broadway!

FUNCION DE ESTRELLAS

con las favoritas de Broadway.

RECUPEROS—BOMBAS—CARRACAS y un

Estupendo Regalo de Sorpresa

ENTRADA

50c incluyendo 10 tickets de baile

60 ST. y BROADWAY

9 INDIVIDUALES \$5

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Orquesta Sinfónica del Roxy

TEATRO NEW AMSTERDAM, West 42 St.

BRITANNIA, 27 West 42 St.

NOCHES 8:30—10:30 ASIENTOS \$1

La temporada extendida tres semanas

WILLIAM FOX (ROXY)

Por primera vez a precios populares

"CHRISTINA"

con JANET GAYNOR

Fox Movietone hablada

Or

SECCION DE RADIO

Lolita Cabrera continúa demostrando ampliamente que merece los aplausos que, en silencio, le tributa el público.



Felices Pascuas

y
Próspero Año Nuevo

a todos nuestros amigos

FARMACIA WEINSTEIN

Farmacia Española de primera clase

Obsequios durante la semana de Navidad

122 LENOX AVE.

Entre 116 y 117 Sts.
Al lado de la Tienda de 5 y 10

tan sus millares de admiradores. Si sus canciones no se pueden diferenciar bienamente de otras, débese precisamente a que su bondad es uniforme. El temperamento artístico explica a veces, a juicio de muchos, que se "tenga una mala noche". Si esta es la norma porque uno se ha de guiar al juzgar a un artista, habría que llegar a la conclusión de que Lolita Cabrera no es una artista. Sus canciones son suprema siempre. Para ella no hay ninguna "noche mala".

Esta noche, por la estación WJZ, como de costumbre, ofrecerá otro admirable programa para piano, entre las seis y las seis y cuarto. Consta de tres interesantes números. Son como sigue:

Gigue. "En la noche". Locelly-Godowsky.
Preludio en B menor. Mendelssohn.
Canción sin palabras en B menor. Mendelssohn.

Félix Mendelssohn fue el inventor de la forma musical que hoy se conoce como "canción sin palabras", que él mismo y otros compositores le siguieron convirtieron en un exponente musical perfecto, junto con la labor que él mismo realizó en este sentido. Con esto, Mendelssohn hizo mucho por ofrecer el piano al mundo como un exponente de la expresión poética. Una de estas manifestaciones se ofrece en uno de los números que Lolita Cabrera interpretará esta noche.

Las canciones del sur están cada día, tal vez debido en parte a la popularización del radio, despertando mayor atención entre los radio-escuchas, los que han venido al fin a "descubrir" en ellas un encanto y una belleza que en realidad nunca hubieran millares de personas soñado siquiera que pudiera encerrarse allí.

Un popularísimo cuarteto contribuye mucho, con sus programas regulares por la estación WJZ, a divulgar los encantos y las raras bellezas de las canciones de los días en que millares de esclavos se dedicaban desde la salida hasta la puesta del sol a la recogida del algodón, al sembrado de tabaco y otras operaciones análogas, especialmente adecuadas para que entre el entusiasmo del grupo encuentre eco favorable la capacidad poética de algún genio musical de los que tanto abundan entre la gente humilde.

Esta noche este cuarteto ofrece un programa más de los que con tanto fervor están siendo recibidos. Consta de los números siguientes:

Mandé, para cuarteto.
Ave María, solo de violín.
Rio Swanee.
Sally en nuestro salón, para cuarteto.

Guitarra, solo de violín.
El Niño Jesús nos escuchó.
Mandy Lee, para cuarteto.
Serenata española, solo de violín.
Auld Lang Syne, para cuarteto.

La admirable ópera "Tosca", de Puccini, recibe esta noche su preferencia real para los radio-escuchas. Por copiarla mucho tiempo, si es que hay propiedad en decir desde hace mucho tiempo al hablar del radio, se trató con ningún éxito de conseguir permiso para radiar las óperas de Puccini por el radio. Al fin, después de mucho rogar y de algunas cosas más que debió de haber de por medio, que fueron lo suficiente para culminar la aversión de los herederos del genial compositor, se consiguió, con algunas limitaciones, que se autorizase a la National Broadcasting Company para radiar estas óperas. La "Tosca" tiene su turno esta noche, a las siete, por la estación WEAF.

Francisco Alcaide, soprano; Merle Alcock, contralto; Mario Chamorro, tenor; y Pasquale Amato, barítono, encuéntrense formando parte del reparto para este programa.

Otros, muchos y muy atractivos por cierto, programas hay para los radio-escuchas esta noche. Pero se trata de temas que el frío mencionado siquiera. Ya están mencionados, si a eso hemos de limitarnos, en el programa de las distintas estaciones. Pero en los de mañana hay también alguno que merece atención especial. Está, por ejemplo, el de Julián Oliver para la una y media por la estación WEAF. Estos programas del administrador tenor español se van convirtiendo en una institución de la National Broadcasting Company. El de hoy consta de los números que van a continuación:

El Gondolero. Penella.
Serenata de Media Noche de Verano. Albéniz.
El Guitarrero. Soriano.
Tango en D. Albéniz.
Alma de Dios. Serrano.
Tenero solo, Julián Oliver.

La condessa Olga de Medolago Albany canta también en la tarde de mañana algunos villancicos españoles, canciones muy apropiadas para estos días de Navidades. Los que han tenido la suerte (¡podríamos decirlo así!) de haber pasado Nochebuena y el día de Navidad en algún país hispano, habrán sabido apreciar la rara belleza de los cantos españoles para estas ocasiones.

"Oh, Divino Redentor", es el título de uno de los números de la conocida soprano para este programa, que se radiará por la estación WEAF, a las seis y cuarto de la tarde.

A las seis y media, también de mañana, siguen otros villancicos y canciones de Navidades, por la misma estación, formando un programa animado y divertido para esta ocasión.

Programa para hoy

SELECCIONES
WEAF, 1.45 p. m. — Debate sobre Haití, por la Foreign Policy Association.
WOR, 3.00 p. m. — Armónica y guitarra.
WJZ, 6.00 p. m. — Lolita Cabrera.
WEAF, 7.00 p. m. — "Premiere" de la ópera "Tosca".
WJZ, 8.30 p. m. — La Flauta de Plata.
WEAF, 9.00 p. m. — Orquesta sinfónica con Walter Damrosch.
WABC, 9.30 p. m. — Hora sinfónica Gulbransen.
WJZ, 10.00 p. m. — Ópera "La Traviata".
WEAF, 12.00 p. m. — Rudy Vallee y su orquesta.

WEAF, 4.45 a. m. — Música matutina.
10.00 a. m. — Trío de cuerdas y soprano.
11.15 a. m. — Trío de cuerdas.
11.45 a. m. — Programa de estudio.
12.30 p. m. — Trío y tenor.
1.45 p. m. — Orquesta de baile.
1.45 p. m. — Debate sobre Haití, lunch de la Foreign Policy Association.
3.30 p. m. — Las marionetas.
4.00 p. m. — Variaciones.
4.30 p. m. — Orquesta.
5.00 p. m. — Proscenium infantil.
5.30 p. m. — Concierto orquestal.
6.00 p. m. — Concierto de "Tosca", de Puccini.
8.00 p. m. — El mundo de los negocios.
8.30 p. m. — Soprano, tenor y orquesta.
9.00 p. m. — Orquesta sinfónica con Walter Damrosch.
10.00 p. m. — Orquesta.
11.00 p. m. — Grupo de canto.
11.30 p. m. — Orquesta.
12.00 p. m. — Idem.

WJZ, 3.45 a. m. — Canciones y cuentos.
4.45 a. m. — Trío Parnaso.
10.00 a. m. — Orquesta.
11.00 a. m. — Recitales.
12.00 p. m. — Orquesta de baile.
1.00 p. m. — Variaciones.
1.45 p. m. — Orquesta.
2.30 p. m. — Banda de las Mil Melodías.
3.30 p. m. — Orquesta.
4.00 p. m. — Trío.
5.15 p. m. — Orquesta de baile.
6.00 p. m. — Lolita Cabrera al piano.
6.30 p. m. — Cuarteto.
7.00 p. m. — Orquesta.
7.30 p. m. — Amos y Andy.
7.45 p. m. — Orquesta.
8.00 p. m. — Variaciones.
8.30 p. m. — La Flauta de Plata, programa gitano.
9.00 p. m. — Tenor.
9.15 p. m. — Comedia.
9.30 p. m. — Orquesta de baile y solista.
10.00 p. m. — Ópera "La Traviata", de la Chicago Civic Opera Company.
11.00 p. m. — Música Slumber.

WABC, 3.45 a. m. — Mañana en Broadway.
10.00 a. m. — Personalidades.
10.30 a. m. — Trío.
11.00 a. m. — Aventuras.
11.30 a. m. — Orquesta.
12.00 p. m. — Variaciones.
12.30 p. m. — Orquesta.
1.00 p. m. — Idem.
1.30 p. m. — Idem.
2.00 p. m. — Entretenimientos.
3.00 p. m. — Variaciones.
4.00 p. m. — Idem.
4.30 p. m. — Orquesta.
5.00 p. m. — Orquesta.

PATENTES
Escriba o pida nuestra guía gratis HOW TO OBTAIN A PATENT y Record of Invention Blank. Envíenos modelo o dibujo de su invento y su descripción en español para nuestra inspección y consejo gratis. Pagos razonables. Servicio rápido.
Se invita cordialmente a los inventores para que vengán a nuestra oficina a consultarnos sobre sus inventos sin contraer ninguna obligación.
VICTOR J. EVANS & CO.
Abogados Registrados de Patentes.
Establecidos en 1898.
Tel. Fitz 2-144. Edificio Woolworth.
NEW YORK CITY.
Oficinas Principales:
Victor Building 20, Washington, D. C.

La nueva legación de Venezuela en Buenos Aires

BUENOS AIRES, diciembre 20. (A.P.)—La inauguración de la nueva legación de Venezuela, ha ofrecido una ocasión para celebrarse una brillante reunión de todo el cuerpo diplomático.

Protesta en París contra la intervención de Haití

PARIS, diciembre 20. (A.P.)—Los miembros del comité de la Alianza Popular Revolucionaria de las Américas, organización anti-imperialista, acudió a la embajada norteamericana a protestar contra la intervención en Haití.

La edición de París del "Tribune" de Chicago dice que en ausencia del embajador uno de los secretarios expuso que era imposible enviar una comunicación extraoficial de ese carácter a Washington.

La delegación fue presidida por Louis Heyssen, presidente de la federación de la universidad de La Plata.

Sueldos extras

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 20 (A.P.)—El comercio pide autorización para trabajar los días 22 y 23 de este mes, reconociendo su derecho a los extras a los empleados, de conformidad con la ley.

6.00 p. m. — Idem.
8.30 p. m. — Variaciones.
9.00 p. m. — Orquesta.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Boco de Dixie.
10.00 p. m. — Duetto.
10.15 p. m. — Variaciones.
10.30 p. m. — Variaciones.
10.45 p. m. — Variaciones.
11.00 p. m. — Variaciones.
11.15 p. m. — Variaciones.
11.30 p. m. — Melodías de media noche.

WOR, 4.23 a. m. — Lcción de español.
11.00 a. m. — Lcción de español.
11.15 a. m. — Concierto matutino.
11.30 p. m. — Variaciones.
11.45 p. m. — Viejito por el museo.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Orquesta.
12.30 p. m. — Banda infantil.
12.45 p. m. — Armónica y guitarra.
1.00 p. m. — Canciones de Broadway.
1.15 p. m. — Orquesta.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
1.50 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p. m. — Música.
11.45 p. m. — Música.
12.00 p. m. — Música.
12.15 p. m. — Música.
12.30 p. m. — Música.
12.45 p. m. — Música.
1.00 p. m. — Música.
1.15 p. m. — Música.
1.30 p. m. — Música.
1.45 p. m. — Música.
2.00 p. m. — Música.
2.15 p. m. — Música.
2.30 p. m. — Música.
2.45 p. m. — Música.
3.00 p. m. — Música.
3.15 p. m. — Música.
3.30 p. m. — Música.
3.45 p. m. — Música.
4.00 p. m. — Música.
4.15 p. m. — Música.
4.30 p. m. — Música.
4.45 p. m. — Música.
5.00 p. m. — Música.
5.15 p. m. — Música.
5.30 p. m. — Música.
5.45 p. m. — Música.
6.00 p. m. — Música.
6.15 p. m. — Música.
6.30 p. m. — Música.
6.45 p. m. — Música.
7.00 p. m. — Música.
7.15 p. m. — Música.
7.30 p. m. — Música.
7.45 p. m. — Música.
8.00 p. m. — Música.
8.15 p. m. — Música.
8.30 p. m. — Música.
8.45 p. m. — Música.
9.00 p. m. — Música.
9.15 p. m. — Música.
9.30 p. m. — Música.
9.45 p. m. — Música.
10.00 p. m. — Música.
10.15 p. m. — Música.
10.30 p. m. — Música.
10.45 p. m. — Música.
11.00 p. m. — Música.
11.15 p. m. — Música.
11.30 p.

afirma que los pueblos no aportan nada imposible que sus ciudadanos

"Pósele a nuestros cobardes políticos, a los poetas sentimentales y llorones, a nuestros intelectuales pescimistas y oportunistas y a nuestros políticos los lícitos amarrillos del imperismo puertorriqueño, el pueblo de Puerto Rico resolverá sus problemas.

"Y cuando yo hablo de pueblo, no me refiero a un Barcelo o Iglesias, sino a la masa, a los obreros y campesinos de mi isla, que en su totalidad componen el hoy sufrido pueblo de Puerto Rico.

"Actuando como presidente de esta joven pero floreciente socie-

brera, enviado una comunicación a todos sus miembros, invitándolos a que asistiesen, aunque sólo se trata con un "quarter", y que dirijian dichas remesas directamente a las oficinas de LA PRENSA o a las agencias encargadas de recaudar fondos."

Lista de donantes del día

He aquí el estado de la lista de donaciones recibidas ayer, en la que no se han incluido aún las recaudaciones hechas por varios clubs que nos informaron tener ya reunidas varias cantidades y dispónense a remitirlas al diario inmediatamente.

Suma anterior.....	\$309.15
--------------------	----------

Henry H. Hooper	0.25
Srita. Penita Salgado	0.25
Luis A. Hernandez	0.25
José Quintero	0.25
Julio Garzon	0.75
Sra. Rita T. Cortada	50.00
Casimiro Delgado	1.00
George de Belnap	5.00
E. Negron	1.00
Anonymous	1.00
Una Portorriquena	1.00
Un Puertorriqueño	1.00
Una Portorriquena	0.50
Julia Osorio	0.25
Amalia Pujol	0.25
Un español	0.25
Francisco Miranda, puertorriqueño	0.25

Antonio Ortiz	0.25
PuertoRriqueño	0.25
Rubón	0.25
Camón Pérez	0.25
Cuba	0.25
Agustín Godines	0.25
Cubana	0.25
Vidal	0.25
Sm. Salcedo	0.25
Marín	0.25
Alberto González	0.25
Frank Mercado	0.25
Pedro Muñoz	0.25
Un. Torrico	0.50
Cubano	0.45
Sra. Cápio	0.25
Cubano	0.25
Sra. puertorriqueña	0.25

Eduardo Tuduri.....	0.25
Sra. Herminia Tuduri.....	0.25
Sra. Carlota G. de Marco.....	0.25
José Marco.....	0.25
Sra. Clara Gómez.....	0.25
Francisco Gual.....	0.25
Sra. Ema C. de Gual.....	0.25
P. Fernández.....	0.25
Enrique Gual.....	0.25
Luis Elso.....	0.25
Sra. Irene G. de Elso.....	0.25
Total.....	\$390.30

A través de mis gafas

La muchacha se despertará desayunando y el temor de dejar caer sobre el pijama algunas rotas de café hirviendo la mantendrá bien despierta.

Despachado el desayuno, podrá proceder a las abluciones reglamentarias y estará lista a entrar en la ducha subterránea las ocho en punto.

Cuando haya pasado por los trances de cambios de tren en Grand Central, Times Square y calle 14, estará más que despierta.

Estará de ataque...

Año Nuevo - Idea Nueva
PATENTE SU IDEA
Envíe su dibujo Para obtener
Patente de los Estados Unidos
GRATIS Acto de Registro, Consejo
Confidencial Literatura
Z. H. POLACHEK Reg. Patent Attorney
1234 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

DESCHIENS À la Hemoglobina
PARIS
Waverly Pl., N. Y.
FUNERARIAS
Defunción
"Rafalgar 8200"

CAMPBELL
AL CHURCH INC.
Y 66th STREET

FUNERARIA
E
RIA E HIJOS

Monument 3765 y 2669

servicios son siempre satisfactorios
de nuestra raza y ponemos espe-
s.
S SON MODERADOS.

Sociedades Hispanas

(Continuación de la 6a. pág.)
gran baile para el próximo mes en los salones del Centro Hispano Americano.

El baile de mañana en la Unión Benéfica Española

Promete ser uno de los bailes más animados y concurridos de la temporada, el que la sección de recreo de esta sociedad ha organizado para mañana domingo.

La proximidad de las fiestas de Navidad y dado que este baile es social, son factores para dar a su poner que espera otra de esas no-

ches en que el amplio salón se verá materialmente ocupado.
La sección de fiestas que no puede substraerse a corresponder a las muestras de simpatía con que el público viene acogiendo los bailes dominicales de esta sociedad, ha adquirido una cantidad de cafés con contenido de dulces y golosinas propias de las próximas fiestas y las distribuirá gratis por sorteo entre los asistentes.

Té danzante en el Club Internacional Benéfico
En el Club Internacional Benéfico



TARIFAS ESPECIALES

REDUCIDAS PARA LOS MENSAJES DE FELICITACIÓN DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

LA ALL AMERICA CABLES ofrece tarifas notablemente reducidas en todos los mensajes de felicitación de Navidad y Año Nuevo para las Antillas, Centro y Sudamérica.

El cablegrama de felicitación que usted envíe alegrará extraordinariamente a los amigos y personas queridas que tenga usted en aquellos países. Piense en la satisfacción y alegría que habrán de recibir al leer su mensaje, que se entregará en sobre cerrado y en un formulario decorado en consonancia con el espíritu de las festividades.

Telefonée a cualquier oficina de la ALL AMERICA CABLES pidiendo informes sobre este servicio especial y las tarifas reducidas para las felicitaciones de Navidad y Año Nuevo. El teléfono de la oficina central es — BOWLING GREEN 3800. También puede usted obtener estas tarifas y hacer el envío de sus mensajes por conducto de cualquier oficina de la Postal Telegraph.

All America Cables

BANCO PASTOR

Capital suscrito Ptas. 17.000.000
" desembolsado " 11.000.000
Fondo de reserva " 3.500.000

Casa Central: LA CORUÑA

SUCURSALES EN:
Barco de Valdeorras, Carballiño, Carballo, El Ferrol, La Estrada, Lugo, Melilla, Mondoñedo, Monforte, Mugla, Noya, Orense, Ortigueira, Padua, Puebla del Caramiñal, Pontevedra, Ribadavia, Ribadeo, Sarria, Tuy, Verín, Vigo, Villalba, Vivero.

Pagan giro en cualquier pueblo de España. Al tomar sus giros calien sean extendidos a cargo de BANCO PASTOR o de sus Corresponsales, precisamente.

INTERESES QUE SE ABRONAN EN CUENTA CORRIENTE DE PESETAS:

Disponible a la vista 2% anual
" a tres meses 3% "
" a seis meses 3% "
" a doce meses 4% "

ABRIMOS CUENTAS CORRIENTES EN DOLARES

Telegramas: PASTOR



REGALO de NAVIDAD

El mejor regalo de Navidad es un giro del The BANK of AMERICA --- cuesta menos --- lleva en sí la reputación de más de un siglo de rápido y esmerado servicio --- y, es pagado a su presentación sin demora alguna.

Órdenes grandes y pequeñas son acogidas con el mismo entusiasmo y ejecutadas con igual celo. Envíenos sus órdenes por correo si no puede pasar por nuestras oficinas.

The BANK of AMERICA

NATIONAL ASSOCIATION

NEW YORK

Banco Nacional—Más de \$500,000,000 de activo

SECCIONES } 44 WALL STREET (Antes Lionello Perera y Cia)
ESPAÑOLAS } 680 BROADWAY (Antes Bowery & East River)

Horas de oficina, de las 9 de la mañana a las 5 de la tarde. Sábados hasta la una de la tarde.

La oficina del número 680 Broadway permanece abierta los lunes hasta las 8 de la noche.

Comisionados hispanoamericanos de conciliación

WASHINGTON, diciembre 20. Muchos distinguidos juristas hispanoamericanos han sido designados por los Estados Unidos y otros países para servir de comisionados por disposiciones de varios tratados de conciliación, según una lista larga de nombramientos anunciada ayer por el departamento del Estado.

Para comisionados nombrados de acuerdo con las disposiciones de varios tratados bilaterales, el doctor José Pedro Varela del Uruguay ha sido nombrado comisionado de los Estados Unidos en la comisión de conciliación con Italia; el doctor Víctor M. Mañrua, del Perú, ha sido nombrado comisionado no-nacional, de los Estados Unidos y el doctor Manuel Márquez Sterling, de Cuba, comisionado nombrado de mutuo acuerdo, en la comisión de conciliación con Albania.

En la comisión de conciliación con

Finlandia, el doctor Manuel Foster Recabarren, de Chile, ha sido nombrado comisionado no-nacional; y en la comisión de conciliación con Austria, el comisionado nombrado de acuerdo mutuo por los dos países es el doctor Antonio Sánchez de Bustamante, de Cuba.

En las comisiones de conciliación de los Estados Unidos con Bolivia, Brasil y Chile, han sido nombrados por los dos países, de mutuo acuerdo, el barón Eric Mark von Wurttemberg, Nicolás Politis de Grecia, y el doctor Eduardo Benes, de Checoslovaquia, respectivamente.

Noticias Marítimas

El "Sud Uruguayo" zarpará antes

El vapor "Sud Uruguayo" de la casa García y Díaz, zarpará el día 31 del corriente en lugar del día 3 de enero de 1930 como estaba anunciado.

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Sábado, 21 de diciembre.
BOLIVAR, Puerto Colombia, diciembre 7, Cartagena 9, vía Philadelphia, con pasajeros, correo, mercancías, Muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, 2 p. m.
CITY OF MONTGOMERY, Savannah, diciembre 19, con pasajeros, correo y mercancías, Muelle 46 del río Norte.
COLUMBUS, Bremen, diciembre 14, Cherbourg 16, con pasajeros, correo y mercancías, Muelle 4, 6th St., Brooklyn, 2 p. m.
STAVANGERFJORD, Oslo, diciembre 10, Bergen 12, con pasajeros, correo y mercancías, Muelle 3, Atlantic Terminal, Brooklyn, 2 p. m.
Domingo, 22 de enero.

Vapor Procedencia Salto
Deutschland, Hamburgo Die. 12
Havana, Veracruz Die. 15
Jefferson, Norfolk Die. 21
Lafayette, Amherst Die. 12
PASTORES, Puerto Limón Die. 16
Lunes, 23 de diciembre.
American Trader, Londres Die. 12
Leviathan, Cherbourg Die. 16
Mauretania, Southampton Die. 17
PONCE, San Juan Die. 18
Pres. Roosevelt, Bremen Die. 14
SANTA TERESA, Valparaíso Die. 17
SANTA TERESA, Valparaíso Die. 17
Virginia, San Francisco Die. 7
Martes, 24 de diciembre.
Cameron, Glasgow Die. 14
CARACAS, La Guaira Die. 17
Carnegie, Southampton Die. 13
Carnegie, Liverpool Die. 14
Doris, Liverpool Die. 14
MAYA, Puerto Habana Die. 14
Pres. Johnson, vuelta al mundo Die. 21
SIDNEY, Habana Die. 21

Miércoles, 25 de diciembre.
Cherokee, Jacksonville Die. 22
WESTERN PRINCE, B. Aires Die. 7
Jueves, 26 de diciembre.
Bermuda, Bermuda Die. 24
De Grasse, Havre Die. 12
METAPAN, Santa Marta Die. 18
SILVIA, St. John Die. 21

SÁBADO, 21 de diciembre.
Vapor Destino H. de salida
Alberte, Liverpool 11.30 A. M.
Alenda, Arrol 11.30 A. M.
Arcadian, Bermuda 11 A. M.
AYIRICA, Santos 10 A. M.
AZTEC, Puerto Cortés 11 A. M.
Bermuda, Bermuda 11 A. M.
BUENOS AIRES, Cadix 10 A. M.
CALAMARES, Habana 11 A. M.
CANDOR, Gijón 11 A. M.
COLDBROOK, Santos 10 A. M.
Dember, Batavia 10 A. M.
DOMINGO, San Juan 12 M.
EMILIA, Haiti 12 M.
FRANCIS, St. John 11 A. M.
H. LEONHARDT, St. Domingo 12 M.
Hamilton, Norfolk 12 M.
Roosevelt, Miami 3 P. M.
Kolsen, Malm 12 M.
Kungsholm, West Indies 12 M.
KROSFORD, Gijón 11 A. M.
Lancaster, Liverpool 11 A. M.
Lithuanian, Dantzig 10 A. M.
MACAB, Puerto Colombia 11 A. M.
Minneapolis, Londres 11 A. M.
Mohawk, Jacksonville 11 A. M.
Mons, New Orleans 2.34 P. M.
Nortonian, Amherst 4 P. M.
Oregonian, costa del Pacífico 4 P. M.
ORIZABA, Habana 11 A. M.
Plutarch, Manchester 12 M.
Rigel, Yokohama 12 M.
Rising, St. John 9 A. M.
SANTA TERESA, St. Domingo 12 M.
SOBOG, Santo Domingo 12 M.
ST. PRINCE, Buenos Aires 12.01 A. M.
Steel Exporter, costa del Pacífico 11 A. M.
STEPHEN, Bahia 11 A. M.
THURSDAY, Puerto Barrios 12 M.
TIVIVES, Puerto Barrios 12 M.
VANDYCK, Buenos Aires 1 P. M.

DOMINGO, 22 de diciembre.
ALEXANDER XIII, Cerdeña 12 M.
City of Birmingham, Savannah 4 P. M.
Duch of Bedford, W. Indies 12 M.
Madison, Norfolk 12 M.
Martes, 24 de diciembre.
Ancon, Port-au-Prince 4 P. M.
Australia, West Africa 12 M.
Bolivar, Port-au-Prince 11 A. M.
City Khios, Colombo 11 A. M.
City Manila, Singapore 11 A. M.
City Winchester, Melbourne 11 A. M.
Collamer, Burdeos 12 M.
Dresden, Bremen 12 M.
Dresden, Bremen 12 M.
Port Victoria, Bermuda 11 A. M.
Rigel, Bahia 12 M.
Jefferson, Norfolk 12 M.
Nortonian, Amherst 12 M.
Pres. Harding, Hamburgo 11 A. M.
SELMA CITY, Buenos Aires 10 A. M.
Suez Exporter, costa del Pacífico 12 M.
Silverhazel, Yokohama 12 M.
Sueap Maru, Hamburgo 12 M.
Texas, costa del Pacífico 8 P. M.
W. Arrow, Amherst 8 P. M.
Yomachichi, Hong Kong 12 M.

Miércoles, 25 de diciembre.
K. I. Luckenbach, costa del Pacífico 12 M.

Guía de Turistas y Compradores Selectos

Artículos para Fotografías
WILCOGHBY, 110 W. 32 St. (frente Gimbel), Kodak y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

Joyerías
JOYERIA GUATEMALTECA, Reparaciones en general de joyería y relojería. Exportados en todo el mundo. 101 West 115 St.

Restaurantes
TAMALES MEXICANOS
Listos para servir o para llevar a casa. También varias comidas españolas. Town Tavern, 125 West 43 St. Chickerling 7035.
HENRI RESTAURANT, Table d'hôte française, 153 West 28 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Susquehanna 9239.

Directorio de Exportación e Importación

LA PRENSA, con el propósito de establecer las relaciones entre los comerciantes locales y los comerciantes y compradores que aquí llegan de los 21 países hispanos invita a éstos a que nos notifiquen el día de su llegada y lugar donde se hospedan o tengan sus despachos durante su permanencia en New York.

Llame por teléfono o escriba
245 CANAL ST.—Tel. Canal 1200

Ropa hecha
2,000 THAMES, mujer, colores claros, estilo de moda. 212 Broadway, New York. Fernández, 308 Broadway, Canal 5342.

LINEA DE PASAJEROS

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó ayer a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó ayer a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

LINEA DE PASAJEROS

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

Vienes, 27 de diciembre.
Bacchos, Port-au-Prince 3 P. M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

NOTAS DEL PUERTO

Santa Marta, Kingston 11 A. M.
Jueves, 26 de diciembre.
Am. Trader, Londres 4 P. M.
Broomfield, St. Thomas 4 P. M.
CARONIA, Habana 11 A. M.
China, Cape Town 11 A. M.
BBRO, Calao 11 A. M.
Executive, Malta 11 A. M.
Export, Piraeus 11 A. M.
PALCON, San Juan 3 P. M.
HAYANA, Habana 12 M.
PINAIR DEL RIO, Habana 12 M.
ROCHEMBAU, Havre 12 M.
SAN LORENZO, Santo Domingo 12 M.

ro. G. Rodríguez, Julio Rojo, señorita Florencia Ulrich.
Vapor "Macabi".
(United Fruit Co.)
Sale hoy a las 9 a. m., del muelle 9 del río Norte, con pasajeros, correo y carga.
Vapor "San Juan".
(New York & Porto Rico Line)
Sale hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó ayer a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó ayer a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.

Vapor "Vandyck".
Llegó hoy a las 11 a. m., del muelle 35 de Brooklyn, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Alfonso XIII".
Llegó hoy a las 2 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras C. Escudé, L. Rivera, J. Perdomo, L. Fonseca, P. Liason, A. Izziary, L. Canova, J. Molina, M. Hannon, E. García, B. Márquez, Señoras A. Ramírez y R. Compañía, señoras P. Larroca, M. Díaz y A. Compañía. Trajo además muchos pasajeros de tránsito.

Vapor "Tivives".
Llegó hoy a las 7.30 p. m., atracando en el muelle 3 del río Norte, con pasajeros, correo y mercancías. Relación de pasajeros: Señoras J. Rodríguez y M. Chevalier, señoras C. Joubert y O. Benosa.